

Lecture One

General and Brief Introduction to American Literature

مقدمة:

In the beginning, America was a series of British colonies on the east coast of the present-day United States. Therefore, its literary tradition begins with the tradition of English literature. However, very quickly unique American characteristics and the breadth of its production began to develop an American writing tradition. Some consider Captain John Smith to be the first American author, when he wrote *The General Historie of Virginia, New England, and the Summer Isles* (1624)

Similar writers of interest include Daniel Cox, John Hammond, Gabriel Thomas, George Percy, Daniel Denton, Thomas Ash, John Lawson and William Strachey.

Poetry was also written in those early days, Nicholas Noyes wrote Doggerel verse.

في البداية، كانت أميركا سلسلة من المستعمرات البريطانية على الساحل الشرقي للولايات المتحدة في الوقت الحاضر. ولذلك، تقاليد الأديبة يبدأ تقليد الأدب الإنجليزي. ومع ذلك، سرعان ما بدأت جدا خصائص فريدة الأمريكية واتساع الإنتاج لتطوير تقليد الكتابة الأميركية

العام من ولاية فرجينيا، نيو انغلاند، والجزر الصيف Historie بعض النظر الكابتن جون سميث ليكون أول مؤلف الأمريكي، عندما كتب و (١٦٢٤))

الكتاب مماثلة تشمل اهتمامات دانيال كوكس، جون هاموند، توماس غابرييل، جورج بيرسي، دينتون دانيال، الرماد توماس، لوسون وجون وليام ستراتشي

وكتب أيضا الشعر كتب في تلك الأيام الأولى، كتب نيكولاس نوييز الشعر الركيك

Edward Taylor and Anne Bradstreet were popular and Michael Wiggleworth was known for his best selling poem *The Day of Doom*.

It is almost inevitable that given the history of the early American settlers, religious questions were rich topics for early writings. A journal written by John Winthrop discussed the religious foundations of the Massachusetts Bay Colony.

لقصيدته الأكثر مبيعا ويوم الحساب Wiggleworth وكانت تايلور وإدوارد أن برادستريت الشعبية وكان من المعروف مايكل

كان من الحتمي تقريبا أنه نظرا لتاريخ المستوطنين الأمريكية في وقت مبكر، وكانت المسائل الدينية موضوعات غنية للكتابات مبكرة. ناقشت A مجلة كتبها جون وينثروب الأسس الدينية لل ماساتشوستس مستعمرة خليج.

American literature has a relatively short but colorful history. The first widely read American author was Benjamin Franklin, whose witty aphorisms and sound advice written in the yearly journal *Poor Richard's Almanack* helped shape ideas of what it means to be an American. Washington Irving (*The Legend of Sleepy Hollow*) was the first American to gain an international literary reputation. James Fenimore Cooper's verbal

landscapes in his *Leatherstocking Tales* captured the nation's vast beauty. Walt Whitman and Emily Dickinson broke from poetic tradition and brought a sense of individuality to the nation's literature. Mark Twain still captivates readers with his unique—and uniquely American—humor and insight. The modernists of the 1920s and 1930s produced such talents as F. Scott Fitzgerald and Ernest Hemingway. Today, writers like Toni Morrison and Cormac McCarthy continue to make American literature relevant and exciting.

الأدب الأمريكي لديها تاريخ قصير نسبيا ولكنها ملونة. أول قراءة على نطاق واسع وكان الكاتب الأمريكي بنجامين فرانكلين، الذي بارع الامثال والمشورة السليمة للكتابة في Almanack سنويا مجلة ضعيف ريتشارد ساعدت الأفكار شكل ما يعنيه أن يكون المرء أميركيا. وكانت واشنطن ايرفينغ (أسطورة سليلي هولو) أول أميركي لكسب سمعة دولية الأدبية. جيمس فينيمور كوبر المناظر الطبيعية اللفظية في Leatherstocking له

والت ويتمان و اميلي ديكنسون حطموا من التقاليد الشعرية وشعورا الفردية للأدب في البلاد. مارك توين لا يزال يأسر القراء مع نظيره فريدة من نوعها وفريد النكتة الأمريكية والبصيرة. أنتجت الحداثة من 1920 و 1930 المواهب مثل F. سكوت فيتزجيرالد وارنست همنغواي. اليوم، كتاب مثل توني موريسون وكورماك مكارثي تواصل تقديم الأدب الأمريكي ذات الصلة ومثيرة. والت ويتمان و اميلي ديكنسون حطموا من التقاليد الشعرية وشعورا الفردية للأدب في البلاد. مارك توين لا يزال يأسر القراء مع نظيره فريدة من نوعها وفريد النكتة الأمريكية والبصيرة. أنتجت الحداثة من 1920 و 1930 المواهب مثل F. سكوت فيتزجيرالد وارنست همنغواي. اليوم، كتاب مثل توني موريسون وكورماك مكارثي تواصل تقديم الأدب الأمريكي ذات الصلة ومثيرة.

American literature like American history, although short, however, still full of glories and shining masterpieces and writers. Those American writers, while conquering this wild America, also had conquered the great field of American literature. From its first imitative activities to innovative attempts nowadays, American literature gradually gains its unique style, theme and form, and it is always excited to see their works are more and more America in its true sense. American literature is part of world's literature, however, it always has its unique flavor that cannot be easily ignored.

الأدب الأمريكي مثل التاريخ الأمريكي، على الرغم من القصير، ومع ذلك، لا تزال كاملة من أمجاد وروائع مشرقة والكتاب. هؤلاء الكتاب الأمريكية، في حين غزو هذه البرية الأمريكية. كما احتلوا ميدان كبير من الأدب الأمريكي. من اول أنشطتها المحاكاة محاولات مبتكرة في الوقت الحاضر، الأدب الأمريكي يكسب تدريجيا نمط فريد، والفكرة والشكل، ومتحمس دائما لرؤية أعمالهم أكثر وأكثر أمريكا بمعناها الحقيقي. الأدب الأمريكي هو جزء من الأدب العالمي، ومع ذلك، فإنه دائما نكهته الفريدة التي لا يمكن تجاهلها بسهولة.

Most critics hold that the history of American literature can be divided into six parts, orderly, colonial period, romanticism, realism, naturalism, modernism and post-modernism.

Although American literature in its true sense did not begin until 19th century, however, we always talk about colonial period as a preparatory introduction to American literature.

معظم النقاد يرون أن ويمكن تقسيم تاريخ الأدب الأمريكي ، إلى ستة أجزاء،، المنظم. الفترة الاستعمارية. الرومانسية، الواقعية، الطبيعية، وما بعد الحداثة الحداثة.

على الرغم من أن الأدب الأمريكي بمعناها الحقيقي لم يبدأ حتى القرن 19th، ومع ذلك، نتحدث دائما عن الفترة الاستعمارية باعتبارها مقدمة لالتحضيرية الأدب الأمريكي.

American literature is the written or literary work produced in the area of the United States and its preceding colonies. During its early history, America was a series of British colonies on the eastern coast of the present-day United States. Therefore, its literary tradition begins as linked to the broader tradition of English Literature. However, unique American characteristics and the breadth of its production usually now cause it to be considered a separate path and tradition.

الأدب الأمريكي هو عمل مكتوب أو الأدبية المنتجة في المنطقة للولايات المتحدة ومستعمراتها السابقة. خلال تاريخها المبكر، كانت أميركا سلسلة من المستعمرات البريطانية على الساحل الشرقي للولايات المتحدة في الوقت الحاضر. ولذلك، تقاليدها الأدبية يبدأ على صلة بعمليات الأوسع تقليد الأدب الإنجليزي. ومع ذلك، وخصائص فريدة من نوعها الأمريكية واتساع انتاجها عادة يسبب الآن ويكون هذا الأمر مسار منفصل والتقاليد.

Unique American style

With the [War of 1812](#) and an increasing desire to produce uniquely American literature and culture, a number of key new literary figures emerged, perhaps most prominently [Washington Irving](#), [William Cullen Bryant](#), [James Fenimore Cooper](#), and [Edgar Allan Poe](#). Irving, often considered the first writer to develop a unique American style(although this has been debated) wrote humorous works in [Salmagundi](#) and the satire [A History of New York, by Diedrich Knickerbocker](#) (1809). Bryant wrote early romantic and nature-inspired poetry, which evolved away from their European origins. In 1832, Poe began writing short stories – including "[The Masque of the Red Death](#)", "[The Pit and the Pendulum](#)", "[The Fall of the House of Usher](#)", and "[The Murders in the Rue Morgue](#)" – that explore previously hidden levels of human psychology and push the boundaries of fiction toward [mystery](#) and [fantasy](#). Cooper's [Leatherstocking Tales](#) about [Natty Bumppo](#) (which includes [The Last of the Mohicans](#)) were popular both in the new country and abroad. Humorous writers were also popular and included [Seba Smith](#) and [Benjamin P. Shillaber](#) in [New England](#) and [Davy Crockett](#), [Augustus Baldwin Longstreet](#), [Johnson J. Hooper](#), [Thomas Bangs Thorpe](#), and [George Washington Harris](#) writing about the American frontier.

أمريكا أسلوب فريد من نوعه

مع حرب عام ١٨١٢، والرغبة المتزايدة لإنتاج الأدب الأمريكي فريد والثقافة، برز عدد من الشخصيات الرئيسية الأدبية الجديدة، وربما أبرزها واشنطن إيرفينغ، ويليام كولين بريانت، جيمس فينيمور كوبر، وإدغار آلان بو. إيرفينغ، غالبا ما يعتبر أول كاتب لتطوير أسلوب فريد تاريخ من نيويورك، من قبل Salmagundi من نوعه الأمريكية (على الرغم من مناقشة هذه) كتب الأعمال في روح الدعابة والسخرية نيكربوكر شخصياته (١٨٠٩). كتب براينت رومانسية المبكر والطبيعة مستوحاة من الشعر، والتي تطورت بعيدا عن أصولهم الأوروبية. في عام ١٨٣٢، بو بدأ كتابة القصة القصيرة - بما في ذلك "قناع الموت للوالأحمر"، "حفرة وبندول"، "سقوط بيت آش من"، و "جرائم القتل في شارع المشرحة" - التي سبق استكشاف المخفية مستويات النفس البشرية ودفع حدود الخيال نحو الغموض والخيال. كانت حكايات الشعبية على حد سواء في الدولة الجديدة والخارج (Mohicans أنيق (والذي يتضمن آخر من Bumppo كوبر عن Leatherstocking وكانت روح الدعابة أيضا شعبية الكتاب وشملت سيبا سميث وبنجامين Shillaber P. في نيو انغلاند وديفي كروكيت، أوغسطس ونجستريت بالدوين، جونسون هوبر J.، توماس ثورب الدوي، وجورج واشنطن هاريس الكتابة عن الحدود الأمريكية.

Colonial American Literature

Colonial American literature is writing that emerged from the original U.S. colonies during the period from 1607 to the late 1700s. It was largely influenced by British writers, and was created to inform people about colonial life, religious disputes and settlement issues. Many of the characteristics of Colonial American literature can be found in the poems, journals, letters, narratives, histories and teaching materials written by settlers, religious figures and historical icons of the period. Colonial American literature includes the writings of Mary Rowlandson, William Bradford, Anne Bradstreet and John Winthrop.

الأدب الأمريكي الاستعماري

الأدب الاستعماري الأمريكي هو الكتابة التي ظهرت من المستعمرات الأميركية الأصلية خلال الفترة من ١٦٠٧ إلى أواخر ١٧٠٠. وقد تأثر إلى حد كبير من قبل الكتاب البريطانيين، وأنشئت لإعلام الناس عن الحياة الاستعمارية، الخلافات الدينية وقضايا التسوية. العديد من خصائص الأدب الأميركي الاستعماري في يمكن العثور عليها في القصائد، والمجلات، والرسائل، الروايات، وتاريخها والمواد التعليمية مكتوبة من قبل المستوطنين، والشخصيات الدينية والرموز التاريخية لهذه الفترة. الأدب الاستعماري الأمريكي يتضمن كتابات Rowlandson مريم، وليام برادفورد، آن برادستريت وينثروب جون.

Aspects and Characteristics of Colonial American Literature

Historical

One of the major characteristics of Colonial American literature is its historical aspects, which evolved over time during the 400 years since its beginnings. Great figures from American history have also contributed to this genre, such as John Smith and William Penn.

جوانب وخصائص الأدب الأميركي المستعمرة

تاريخي

واحدة من الخصائص الرئيسية من الأدب الأميركي المستعمرة هي جوانبها التاريخية، والتي تطورت مع مرور الوقت خلال ٤٠٠ سنة منذ بداياتها. وقد ساهمت شخصيات كبيرة من التاريخ الأميركي أيضا إلى هذا النوع، مثل جون سميث ولیم بن.

Narrative

Colonial American literature is characterized by the narrative, which was used extensively during this period. Most of the literary works of this genre are composed of letters, journals, biographies and memoirs. An example is Mary Rowlandson's narrative account, "The Sovereignty and Goodness of God: Being a Narrative of the Captivity and Restoration of Mrs. Mary Rowlandson." This narrative gives an insider's account of a colonist being captured by Native Americans and describes the heavy hostility between the Native Americans and colonists. Rowland's story is categorized as an autobiography and a captivity narrative.

ويتميز الأدب الاستعماري الأمريكي من السرد، الذي كان يستخدم على نطاق واسع خلال هذه الفترة. وتتكون معظم الأعمال الأدبية من هذا النوع من الرسائل، والمجلات، والسير الذاتية والمذكرات. ومن الأمثلة على حساب ماري Rowlandson في السرد، "سيادة والخير من الله: ويجري السرد من الاسر وإحياء السيدة ماري Rowlandson". هذا السرد يعطي حساب من الداخل من المستعمر يتم أسره من قبل الهنود الحمر ويصف العداء العنيف بين الهنود والمستعمرين. يتم تصنيف القصة رولاند بأنها سيرة ذاتية ورواية الأسر.

Religion and Poetry

Religion is also another characteristic of Colonial American literature and can be found mostly in Puritan writings. The Puritans wrote about the religious foundations of many of their settlements, especially the exodus from Britain, and employed the constant theme that God should be worshipped. They also used texts that prepared them for worship. This literature helped spread the message of God, suggesting that "life was a test" and the soul would face damnation if that test was failed. Ambition and hard work were continuously stressed. Many of the Puritan works were written in poetry form. Anne Bradstreet's poetry, the "Bay Psalm Book," and Pastor Edward Taylor's "Preparatory Mediations" are good examples of religious texts of the era. It was this type of writing that led to the Puritanism and Great Awakening movements. Non-Puritan writers also used religion to show the religious tension between the Colonial settlers and Native Americans.

الدين والشعر

الدين هو أيضا سمة أخرى من سمات الأدب الأميركي المستعمرة ويمكن العثور عليها في الغالب في الكتابات البروتستانتية. كتب المتشددون حول الأسس الدينية للعديد من المستوطنات، وخاصة هجرة من بريطانيا ويجري استخدامها موضوع مستمر أنه ينبغي يعيد الله. استخدموا أيضا النصوص التي أعدت لهم للعبادة. ساعد هذا الأدب نشر رسالة الله، مما يوحي بأن "الحياة هي اختبار" والروح ستواجه اللعنة لو كان فشلت هذا الاختبار. وأكدت باستمرار الطموح والعمل الشاق. كتبت العديد من الأعمال البروتستانتية في شكل الشعر. الشعر في آن برادستريت، "كتاب المزامير خليج"، والقس إدوارد تايلور "الوساطات التحضيرية" أمثلة جيدة للنصوص الدينية في تلك الحقبة. كان هذا النوع من الكتابة التي أدت إلى التحفظ والتزمت وحركات الصحوة الكبرى. غير البروتستانتية الكتاب أيضا استخدام الدين لإظهار التوتر الديني بين المستوطنين والهنود المستعمرة.

The Enlightenment

In the 18th century, the Enlightenment showed a great shift in Colonial American literature from a religious foundation to scientific reasoning applied to human nature, society, culture and political awareness. Many texts were written in pamphlet or narrative form and challenged the role of God and religious life, seeking to replace them with reason. Rational thought and science were the new themes. "The Autobiography of Benjamin Franklin" and the pamphlet "Common Sense" by Thomas Paine explored many of these new ideas. Similar texts also led the way to more awareness of social, economic and scientific issues. The American Revolution had a large part to play in the shifting of ideas.

في القرن ١٨th أظهر التنوير تحولا كبيرا في المستعمرة الأدب الأميركي من مؤسسة الدينية إلى المنطق العلمي التطبيقي لطبيعة الإنسان والمجتمع والثقافة والوعي السياسي. كتبت العديد من النصوص في كتيب أو شكل من أشكال السرد وتحدى دور الله والحياة الدينية، والسعي لتحل محلها مع العقل. والتفكير العقلاني والعلمي للمواضيع الجديدة. "السيرة الذاتية لبنجامين فرانكلين" وكتيب "الحس السليم" من قبل توماس باين كشفت العديد من هذه الأفكار الجديدة. نصوص مماثلة أدت أيضا وسيلة لمزيد من الوعي بالقضايا الاجتماعية والاقتصادية والعلمية. الثورة الأميركية كان جزء كبير للعب في تحويل الأفكار.

Influence of European Romanticism on American writers

The European Romantic movement reached America in the early 19th century. American Romanticism was just as multifaceted and individualistic as it was in Europe. Like the Europeans, the American Romantics demonstrated a high level of moral enthusiasm, commitment to individualism and the unfolding of the self, an emphasis on intuitive perception, and the assumption that the natural world was inherently good, while human society was filled with corruption.

تأثير الرومانسية الأوروبية على الكتاب الأمريكية

وصلت الحركة الرومانسية الأوروبية في الأمريكية. أوائل القرن 19. وجاء الامريكي الرومانسية فقط ومتعددة الأوجه والفردية كما كان في أوروبا. مثل الأوروبيين، أثبت الرومانسيون الأمريكية على مستوى عال من الحماس الأخلاقي، والالتزام الفردية وتتكشف للذات، التركيز على مفهوم حدسية، وعلى افتراض أن العالم الطبيعي كانت جيدة أصلا، في حين امتلأ المجتمع البشري مع الفساد.

عنوان.....

Romanticism became popular in American politics, philosophy and art. The movement appealed to the revolutionary spirit of America as well as to those longing to break free of the strict religious traditions of early settlement. The Romantics rejected rationalism and religious intellect. It appealed to those in opposition of Calvinism, which includes the belief that the destiny of each individual is preordained. The Romantic movement gave rise to New England [Transcendentalism](#) which portrayed a less restrictive relationship between God and Universe. The new philosophy presented the individual with a more personal relationship with God. Transcendentalism and Romanticism appealed to Americans in a similar fashion, for both privileged feeling over reason, individual freedom of expression over the restraints of tradition and custom. It often involved a rapturous response to nature. It encouraged the rejection of harsh, rigid Calvinism, and promised a new blossoming of American culture.

أصبحت الرومانسية شعبية في السياسة الأمريكية، والفلسفة والفن. ناشدت حركة إلى الروح الثورية الأمريكية وكذلك لأولئك الشوق إلى التحرر من التقاليد الدينية الصارمة للتسوية مبكرة. رفض الرومانسيون العقلانية والفكر الديني. وناشدت المعارضة في تلك للكالفينية، والذي يتضمن الاعتقاد بأن مصير كل فرد هو محتومة. أعطى الحركة الرومانسية إلى ظهور نيو انغلاند الفلسفة المتعاليه التي صورت علاقة أقل تقبيدا بين الله والكون. قدم فلسفة جديدة للفرد مع وجود علاقة شخصية مع الله أكثر. ناشد الفلسفة المتعاليه والرومانسية للأميركيين بطريقة مماثلة، سواء بالنسبة لشعور مميز خلال العقل الحرية والفردية التعبير على قيود التقاليد والعرف. أنه ينطوي في كثير من الأحيان استجابة حماسي للطبيعة. شجعتها على رفض، القاسية جامدة الكفسزم، ووعده مرحلة ازدهار جديدة للثقافة الأمريكية.

American Romanticism embraced the individual and rebelled against the confinement of neoclassicism and religious tradition. The Romantic movement in America created a new literary genre that continues to influence American writers. Novels, short stories, and poems replaced the sermons and manifestos of yore. Romantic literature was personal, intense, and portrayed more emotion than ever seen in neoclassical literature. America's preoccupation with freedom became a great source of motivation for Romantic writers as many were delighted in free expression and emotion without so much fear of ridicule and controversy.

احتضنت أمريكا الرومانسية الفرد وتمردوا على الحبس من التقليدية الحديثة والتقاليد الدينية. إنشاء الحركة الرومانسية في أمريكا نوع جديد الأدبية التي لا تزال تؤثر الكتاب الأميركيين. استبدال الروايات والقصص القصيرة والقصائد والخطب والبيانات في الأيام الخوالي. كان الأدب الرومانسي الشخصية، شديدة، وصورت أكثر من العاطفة على الإطلاق في الأدب الكلاسيكي الجديد. أصبح الشغل الشاغل أميركا مع حرية مصدرا كبيرا من التحفيز للكتاب رومانسي وكانوا سعداء في كثير من حرية التعبير والعاطفة دون خوف الكثير من السخرية والجدل.

They also put more effort into the psychological development of their characters, and the main characters typically displayed extremes of sensitivity and excitement.

The works of the Romantic Era also differed from preceding works in that they spoke to a wider audience, partly reflecting the greater distribution of books as costs came down during the period. The Romantic period saw an increase in female authors and also female readers.

وضعوا أيضا المزيد من الجهد في النمو النفسي للشخصياتهم، وعرض الشخصيات الرئيسية عادة المتطرفة من الحساسية والإثارة. أعمال عصر الرومانسية تختلف أيضا من الأعمال السابقة من حيث أنها تحدثت إلى جمهور أوسع، مما يعكس جزئيا زيادة توزيع الكتب كمتكاليف انهار خلال هذه الفترة. شهدت الفترة زيادة في الرومانسية من الكتاب والقراء الإناث أيضا.

Poe, Emerson, and Hawthorne are near perfect representations for Romanticism. Poe's poetry has that happy, lyrical, and metrical verse. His subjects may be gloomy, but his poems contain sentimentality and supernatural characteristics and are about exploring the human psyche. For example, "The Raven" is about a sleepless narrator who is absolutely haunted by a raven. This man is mourning the death of his lost Lenore and is very melancholy. The raven shows up and makes his perch and will not leave.

ايمرسون، وهوثورن هي قريبه مثالية لتمثيل الرومانسية. الشعر لديه سعيد أن الآية، غنائية، وموزون. قد تكون قاتمة مواضيعه، ولكن قصائده تحتوي على عاطفة وخصائص خارقة للطبيعة واستكشاف عن النفس البشرية. على سبيل المثال، "والغراب" تدور حول الراوي الأرق الذين مطاردا تماما من قبل الغراب. هذا الرجل الحداد وفاة ينور له فقد وحزن جدا. الغراب يظهر ويجعل موقعه ولن يغادر.

The man asks questions about grief, but the raven will only answer "nevermore." This event would never occur in real life, which makes the poem Romantic. The poem also is about exploring the depths of this man's grief. Similarly, Emerson is Romantic. Actually he is transcendental, but this can be seen as an offshoot of Romanticism.

الرجل يسأل أسئلة حول الحزن، ولكن الغراب سوف يجيب فقط "ليس بعد أبدا". وهذا الحدث لم يحدث في واقع الحياة، الأمر الذي يجعل القصيدة الرومانسية. القصيدة هي أيضا عن استكشاف أعماق الحزن هذا الرجل. وبالمثل، ايمرسون هو رومانسي. في الواقع هو المتعالي، ولكن يمكن أن ينظر إلى هذا على أنه منبثقة عن الرومانسية.

In "Self Reliance," Emerson espouses the ideas of Transcendentalism. He tells the reader things like the importance of trusting oneself and that we don't know everything by knowledge; some things are learned through experience. The philosophy makes sense but is "out there" enough for it to be hard to incorporate into everyday life. Discussing abstract ideas without translation to real life is Romantic as well. In his poem "Give All to Love," he also talks of the importance to trusting oneself and giving oneself over to the divine power of love. In Hawthorne's short stories, these abstract qualities take on a symbolic meaning. In "The Birthmark," Alymer was so involved in achieving perfection that he ended up killing his wife in the process. As virtual mentor says, "Nature in romantic literature is moral; it bears symbolic meaning, and humans who

challenge it with inadequate respect for the immanent power of the divine generally learn lessons in humility" (virtual mentor).

في "الاعتماد على الذات" ايمرسون تتبنى أفكار الفيلسوف المتعاليه. يقول للقارئ أشياء مثل أهمية الثقة النفس وأنها لا نعرف كل شيء من المعرفة، ويتم تعلمت بعض الأشياء من خلال التجربة. فلسفة من المنطقي ولكن "هناك" ما يكفي من أجل أن يكون من الصعب أن تدرج في الحياة اليومية. مناقشة الأفكار المجردة دون ترجمة في الحياة الحقيقية هي الرومانسية أيضا. في قصيدته "التقديم كل الحب"، يتحدث أيضا عن أهمية الثقة لنفسه وإعطاء النفس لأكثر من قدرة إلهية من الحب. في قصص قصيرة هوثورن، هذه الصفات مجردة تأخذ على معنى رمزي. في "الشامة"، وكان ذلك في المشاركة Alymer تحقيق الكمال انه انتهى بقتل زوجته في هذه العملية. كما المرشد الافتراضي يقول: "الطبيعة في الأدب الرومانسي هو أخلاقي، بل يحمل معنى رمزيا، والبشر الذين يتحدون مع الاحترام لعدم كفاية القوة الإلهية جوهرى للتعلم دروسا في التواضع عموما" (المرشد الظاهرية).

Who are they again?

So who were these Romanticism writers? First of all they were a diverse group of individuals varying from different backgrounds and styles, but one thing that they had in common was that they were all individualistic minded writers. Here is a list of the authors below with their major works and importance:

Nathaniel Hawthorne- "Young Goodman Brown", "The Scarlet Letter", "The House of Green Gables", one of the anti-romantics.

Edgar Allan Poe- "Narrative of Arthur Gordon Rym", "A Tell Tale Heart", "The Raven", inventor of the American short short, known for his Gothic writings, and viewed the countryside as a phantasm or an illusionary mental image.

Washington Irving-"Rip Van Winkle", "Sleepy Hollow", is the father of American Literature, saw the country as a escape from city life, and fought for copyright infringement laws for authors.

Walt Whitman- the controversial "Leaves of Grass", "Franklin Evans", one of the bridge poets between American Romanticism and the 20th century.

Henry David Thoreau- "Civil Disobedience", he was a practical transcendentalist.

Harriet Beecher Stowe- "Uncle Tom's Cabin". the "little lady who started the Civil War" and kept European nations from aiding the south in the Civil War.

James Fenimore Cooper- "The Last of the Mohicans" and was the father of the American novel.

Emily Dickinson- "is My verse...alive", one of the bridge poets between American Romanticism and the 20th century.

من هم مرة أخرى؟

حتى الذين كانوا هؤلاء الكتاب الرومانسية؟ أولا وقبل كل كانوا مجموعة متنوعة من الأفراد من خلفيات مختلفة وأساليب مختلفة، ولكن الشيء الوحيد الذي كان لديهم في المشترك هو أنهم كانوا جميعا الكتاب الفردية التفكير. وهنا لائحة من الكتاب أدناه مع أعمالهم الرئيسية وأهمية:

ناتانيل هوثورن، "الشباب غودمان براون"، "الحرف القرمزي"، "بيت الجملونات الأخضر"، واحدة من الرومانسيين المضادة لل.

إدغار ألان بو، "أرثر غوردون سرد ريم"، "A القلب اقول حكاية"، و "الغراب"، مخترع قصيرة الأجل القصير الأمريكية، والمعروف عن كتاباته القوطية، واطلعت على الريف باعتباره التوهم أو صورة وهمية العقلية.

شهدت واشنطن إيرفينغ، "ريب فان وينكل"، "سليبي هولو"، هو والد الأدب الأمريكي، بوصفها البلد الهروب من حياة المدينة، وحاربوا من أجل قوانين التعدي على حق المؤلف عن الكتاب.

والت ويتمان، المثير للجدل "أوراق العشب"، "فرانكلين ايفانز"، واحدة من الشعراء جسرا بين الرومانسية الأمريكية والقرن th٢٠.
هنري ديفيد ثورو، "العصيان المدني"، كان مستعل العملية.
هاريت بيتشر ستو، "كوخ العم توم". أبقى "سيده الصغير الذي بدأت الحرب الأهلية" والدول الأوروبية عن مساعدة الجنوب في الحرب
الأهلية.
وكان جيمس فينيمور كوبر "آخر من Mohicans" والد الرواية الأمريكية.
إميلي ديكنسون، "هو الآية بلدي ... على قيد الحياة"، واحدة من الشعراء جسرا بين الرومانسية الأمريكية والقرن th٢٠

Realism

مقدمة:

American realism

American realism was an early 20th century idea in art, music and literature that showed through these different types of work, reflections of the time period. Whether it was a cultural portrayal, or a scenic view of downtown New York City, these images and works of literature, music and painting depicted a contemporary view of what was happening; an attempt at defining what was real.

كانت الواقعية الأمريكية في وقت مبكر فكرة القرن ٢٠ في الموسيقى والفن والأدب والتي أظهرت من خلال هذه الأنواع المختلفة من العمل، انعكاسات الفترة الزمنية. سواء كان تصويراً ثقافياً، أو مشاهدة المناظر الطبيعية الخلابة من وسط مدينة نيويورك. ، هذه الصور والأعمال الموسيقية والأدب والرسم صورت وجهة نظر معاصرة على ما كان يحدث؛ محاولة لتحديد ما هو حقيقي.

Realism in American Literature, 1860-1890

In American literature, the term "realism" encompasses the period of time from the Civil War to the turn of the century during which William Dean Howells, Rebecca Harding Davis, Henry James, Mark Twain, and others wrote fiction devoted to accurate representation and an exploration of American lives in various contexts. As the United States grew rapidly after the Civil War, the increasing rates of democracy and literacy, the rapid growth in industrialism and urbanization, an expanding population base due to immigration, and a relative rise in middle-class affluence provided a fertile literary environment for readers interested in understanding these rapid shifts in culture. In drawing attention to this connection, Amy Kaplan has called realism a "strategy for imagining and managing the threats of social change" (*Social Construction of American Realism* ix).

الواقعية في الأدب الأمريكي، ١٨٦٠-١٨٩٠

في الأدب الأمريكي، فإن مصطلح "الواقعية" يشمل فترة من الزمن من الحرب الأهلية إلى مطلع القرن خلالها وليام هاوولز عميد، ريبريكا هاردينغ ديفيس، هنري جيمس، مارك توين، وغيرهم كتب الخيال المكرسة لتمثيل دقيق وعلى استكشاف حياة الأمريكيين في سياقات مختلفة. كما نمت الولايات المتحدة بسرعة بعد الحرب الأهلية، وتزايدت معدلات معرفة القراءة والكتابة والديمقراطية، والنمو السريع في التصنيعية والتحضر، قاعدة التوسع السكاني بسبب الهجرة، وارتفاع نسبي في الطبقة المتوسطة الثراء. وفر بيئة أدبية خصبة للقراء المهتمين في فهم هذه التحولات السريعة في الثقافة. في لفت الانتباه إلى هذا الصدد، دعت إيمي كابلان الواقعية "استراتيجية للتخيل وإدارة التهديدات من التغيير الاجتماعي" (البناء الاجتماعي من الواقعية الأمريكية التاسع).

Realism was a movement that encompassed the entire country, or at least the Midwest and South, although many of the writers and critics associated with realism (notably W. D. Howells) were based in New England. Among the Midwestern writers considered realists would be Joseph Kirkland, E. W. Howe, and Hamlin Garland; the Southern writer John W. DeForest's *Miss Ravenel's Conversion from Secession to Loyalty* is often considered a realist novel, too.

كانت الواقعية حركة شملت البلاد كلها، أو على الأقل. الغرب الأوسط والجنوب، على الرغم من واستندت العديد من الكتاب والنقاد المرتبطة الواقعية (لا سيما WD هاوولز) استندت في نيو انغلاند. بين الكتاب الواقعيين الغرب الأوسط والنظر فيها جوزيف كيركلاند، هاو EW، و

هاملين جارلاندا؛ التحويل الكاتب جون ووكر جنوب DeForest's Miss Ravenal من الانفصال إلى الولاء غالبا ما تعتبر رواية واقعية، أيضا.

American Realism

Description:

Like all the terms relating to literary movements, the term is loose and somewhat equivocal. American Realism began as a reaction to and a rejection of Romanticism, with its emphasis on emotion, imagination, and the individual. The movement began as early as the 1830's but reached prominence and held sway from the end of the Civil War to around the end of the nineteenth century. The movement was centered in fiction, particularly the novel. It attempted fidelity to real life, or "actuality," in its representation. The realist concerns himself with the here and now, centering his work in his own time, dealing with common-place everyday events and people, and with the socio-political climate of his day .

الوصف:

مثل جميع المصطلحات المتعلقة الحركات الأدبية، هذا المصطلح فضفاض وملتبسة إلى حد ما. بدأت الواقعية الأمريكية كرد فعل ورفض الرومانسية، مع تركيزها على العاطفة والخيال، والفرد. بدأت الحركة في وقت مبكر من عام ١٨٣٠ لكنها بلغت شهرة وسادت منذ نهاية الحرب الأهلية إلى حوالي نهاية القرن التاسع عشر. وكان مركز الحركة في الخيال، ولا سيما الرواية. وحاولت الإخلاص في الحياة الحقيقية، أو "الواقع" في تمثيلها. الواقعية تتعلق نفسه مع هنا والآن، تركز عمله في وقته الخاص، والتعامل مع المشترك مكان الأحداث اليومية والناس، ومع المناخ الاجتماعي والسياسي في عصره.

Major Writers

Samuel Clemens, fiction

Representative Works اعمال ممثله

[*The Adventures of Huckleberry Finn, Life on the Mississippi*](#)

["Fenimore Cooper's Literary Offenses"](#),

[*A Connecticut Yankee in King Arthur's Court*](#)

Bret Harte, short fiction

[Selected Stories of Bret Harte](#) ["The Outcasts of Poker](#)

[Flat""The Luck](#)

[of Roaring Camp"](#)

Ambrose Bierce, fiction

[*Tales of Soldiers and Civilian \(1891\)*](#)

William Dean Howells, fiction, essays

A Modern Instance (1882), [*The Rise of Silas Lapham*](#), *A*

Hazard of New

Fortunes ثروات

Henry James, fiction

["Daisy Miller,"](#) [Portrait of A Lady](#), [The American](#), [The Turn](#)

[of the Screw](#)

Edith Wharton, fiction

[*The House of Mirth*](#), [*Ethan Frome*](#), [*The Age of Innocence*](#)

Kate Chopin, fiction

[*The Awakening*](#)

George Washington Cable, fiction

[*The Grandissimes*](#), [Old Creole Days](#)

Joel Chandler Harris, fiction

[Uncle Remus stories](#)

Charles Chestnutt, fiction
(1900)

[The Conjure Woman \(1899\), The House Behind the Cedars](#)

["The Goophered Grapevine," "The Passing of Grandison"](#)

Paul Lawrence Dunbar, poet

Hamlin Garland, fiction

["Under the Lion's Paw"](#)

Common Themes and Elements in Realism

Pragmatism

literature of the common-place

attempts to represent real life

ordinary people--poor and middle class

ordinary speech in dialect--use of vernacular

recent or contemporary life

subject matter presented in an unidealized, unsentimentalized way

democratic function of literature

social criticism--effect on audience is key

presents indigenous American life

importance of place--regionalism, "local color"

sociology and psychology

ثيمات عناصر مشتركة في الواقعية

واقعية

الأدب في مكان مشترك،

محاولات لتمثيل واقع الحياة

الناس العاديين - الطبقة الفقيرة والمتوسطة

كلمة عادية في اللهجة - استخدام العامية

الحديثة أو المعاصرة الحياة

عرض الموضوع بطريقة unidealized unsentimentalized

الديمقراطية وظيفة الأدب

النقد الاجتماعي - تأثير على الجمهور هو المفتاح

ويعرض الحياة الأمريكية الأصلية

أهمية المكان - الإقليمية، "اللون المحلي"

علم الاجتماع وعلم النفس

American Naturalism in Literature

American literary naturalism is a literary movement that became popular in late-nineteenth-century America and is often associated with literary realism. The term naturalism was initially coined by Emile Zola, the renowned French author who is also credited as a key figure in the development of French literary naturalism. In the late nineteenth century, the literary movement became popular all over Europe, from England to Russia. American writers were particularly influenced by the British and French models and began to adapt the form to reflect American social, economic, and cultural conditions. Viewed as a combination of realism and romanticism, critics contend that the American form is heavily influenced by the concept of determinism—the theory that heredity and environment influence determine human behavior.

الأدبية الأمريكية هو الحركة الأدبية التي أصبحت شعبية في أواخر القرن التاسع عشر وأمريكا وكثيرا ما يرتبط مع الواقعية الأدبية. وقد صاغ في البداية المصطلح الطبيعيه زولا، الكاتب الفرنسي الشهير الذي يرجع اليه الفضل أيضا شخصية رئيسية في تطوير الأدبية الفرنسية. في أواخر القرن التاسع عشر، أصبحت الحركة الأدبية شعبية في جميع أنحاء أوروبا، من إنجلترا إلى روسيا. تأثرت بشكل خاص من الكتاب الأميركيين النماذج البريطانية والفرنسية وبدأ في التكيف مع النموذج لتعكس الأمريكية الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والظروف. ينظر إليها على أنها مزيج من الواقعية والرومانسية، النقاد يؤكدون أن النموذج من الأمريكي يتأثر بشكل كبير بمفهوم الحتمية، النظرية القائلة بأن تأثير الوراثة والبيئة تحديد السلوك البشري

Although naturalism is often associated with realism, which also seeks to accurately represent human existence, the two movements are differentiated by the fact that naturalism is connected to the doctrine of biological, economic, and social determinism. In their short fiction, naturalist writers strive to depict life accurately through an exploration of the causal factors that have shaped a character's life as well as a deterministic approach to the character's thoughts and actions. Therefore, instead of free will, a naturalist depicts a character's actions as determined by environmental forces.

على الرغم من أن الطبيعية كثيرا ما يرتبط مع الواقعية، والتي تسعى أيضا لتمثيل بدقة الوجود الإنساني، والتفريق بين الحركتين من خلال حقيقة أن الطبيعيه يرتبط لعقيدة البيولوجية والاقتصادية والاجتماعية الحتمية. في الخيال الخاصة بهم القصير والكتاب الطبيعة تسعى لتصوير الحياة بدقة من خلال استكشاف العوامل المسببة التي شكلت حياة شخصية وكذلك نهج الحتمية لأفكار الحرف والأعمال. لذلك، بدلا من الإرادة الحرة، وهو تصور الطبيعة الإجراءات حرف وفقا لما يقرره القوى البيئية.

عنوان.....

American literary naturalism came to the forefront of popular literature during a time of tremendous cultural and economic upheaval in the United States; in the late nineteenth century, industrialization, urbanization, mechanization, and an influx of immigrants from all over the world resulted in extreme changes on the American landscape. The short fiction of American literary naturalism depicts the experiences of impoverished and uneducated people living in squalor and struggling to survive in a harsh, indifferent world. Major thematic concerns of the form include the fight for survival—man against nature and man against society; violence; the consequences of sex and sex as a commodity; the waste of individual potential because

of the conditioning forces of life; and man's struggle with his animalistic, base instincts. As a result, the short stories of this literary movement are often regarded as depressing, slice-of-life documentations of sad, unfulfilled lives. A handful of significant American authors, such as Stephen Crane, Theodore Dreiser, and Frank Norris, utilized the form, which noticeably declined in popularity by the early twentieth century.

Critics note, however, the literary movement's continuing influence on contemporary American authors.

جاء الطبيعيه الأدبية الأمريكي إلى واجهة الأدب الشعبي خلال فترة من الاضطرابات الهائلة والثقافية والاقتصادية في الولايات المتحدة، وفي أواخر القرن التاسع عشر، التصنيع والتوسع العمراني، والميكنة، وتدفق المهاجرين من جميع أنحاء العالم أدت إلى تغييرات الشديدة على الساحة الأمريكية. والقصة القصيرة الطبيعيه الأدبية الأمريكي تصور تجارب الشعوب الفقيرة وغير المتعلمة الذين يعيشون في ظروف مزرية ويكافحون من أجل البقاء في عالم قاس غير مبال. شواغل المواضيع الرئيسية للنموذج تشمل الكفاح من أجل الرجل، البقاء على قيد الحياة ضد الطبيعة والإنسان ضد المجتمع، والعنف، والنتائج المترتبة على الجنس والجنس كسلعة، ومضيعة للإمكانات الفردية بسبب قوت تكيف الحياة، وصراع الإنسان مع عمله حيواني، قاعدة الغرائز.

ونتيجة لذلك القصص القصيرة من هذه الحركة الأدبية و في كثير من الأحيان، تعتبر محببة الوثائق شريحة عمرها، حزينه من الأرواح، لم يتم الوفاء بها.

حفنة من الكتاب الأمريكية الهامة، مثل ستيفن كرين، تيودور درايزر، وفرانك نوريس، استخدموا النموذج، الذي انخفض بشكل ملحوظ في شعبية من أوائل القرن العشرين. النقاد يلاحظ مع ذلك، تأثير الحركة الأدبية المستمر على الكتاب الأمريكية المعاصرة.

NATURALISM IN AMERICAN LITERATURE

Definitions:

The term naturalism describes a type of literature that attempts to apply scientific principles of objectivity and detachment to its study of human beings. Unlike realism, which focuses on literary technique, naturalism implies a philosophical position: for naturalistic writers, since human beings are, in Emile Zola's phrase, "human beasts," characters can be studied through their relationships to their surroundings. Other influences on American naturalists include Herbert Spencer and Joseph LeConte.

والطبيعيه مصطلح يصف نوع من الأدب الذي يحاول تطبيق المبادئ العلمية الموضوعية والتجرد لدراستها من البشر. على عكس الواقعية، والتي تركز على تقنية الأدبية، الطبيعيه تنطوي على الموقف الفلسفي: للكتاب الطبيعي، منذ البشر، في جملة إميل زولا، "الوحوش البشرية" الشخصيات يمكن دراستها من خلال علاقاتهم لكل ما يحيط بهم. التأثيرات الأخرى على الطبيعة الأمريكية تشمل هربرت سبنسر وكونت يوسف.

Naturalistic writers believed that the laws behind the forces that govern human lives might be studied and understood. Naturalistic writers thus used a version of the scientific method to write their novels; they studied human beings governed by their instincts and passions as well as the ways in which the characters' lives were governed by forces of heredity and environment. Although they used the techniques of accumulating detail pioneered by the realists, the naturalists thus had a specific object in mind when they chose the segment of reality that they wished to convey.

يعتقد الكتاب طبيعيون أن القوانين وراء القوى التي تحكم حياة الإنسان انه يمكن دراستها وفهمها. الكتاب الطبيعيون يستخدم بالتالي نسخة من المنهج العلمي لكتابة رواياتهم، درسوا البشر التي تحكمها الغرائز والعواطف وكذلك الطرق التي تم يحكم حياة الشخصيات من قبل قوات الوراثة والبيئة. على الرغم من أنها تستخدم تقنيات لجمع التفاصيل رائدة من قبل الواقعيين، وبالتالي كان الطبيعة كائن معين في الاعتبار عندما اختاروا جزء من الواقع الذي كانت ترغب في نقلها.

In George Becker's famous and much-annotated and contested phrase, naturalism's philosophical framework can be simply described as "pessimistic materialistic determinism."

The naturalistic novel usually contains two tensions or contradictions, and . . . the two in conjunction comprise both an interpretation of experience and a particular aesthetic recreation of experience. In other words, the two constitute the theme and form of the naturalistic novel. The first tension is that between the subject matter of the naturalistic novel and the concept of man which emerges from this subject matter.

في جورج بيكر الشهير والكثير الأعمال المشروح عبارة والمنتازع عليها، الطبيعيه الفلسفي الإطار يمكن لمجرد وصفه "الحتمية المادية تشاؤما."

الرواية الطبيعيه يحتوي عادة اثنين التوترات أو التناقضات، و . . . وهما جنباً إلى جنب تشمل كلا من تفسير الخبرة والترفيه خاصة الجمالية للتجربة. وبعبارة أخرى، وهما يشكلان موضوع وشكل الرواية الطبيعيه. التوتر الاول بين ماهو موضوع الرواية الطبيعيه ومفهوم الرجل الذي يظهر من هذا الموضوع

The naturalist populates his novel primarily from the lower middle class or the lower class. . . . His fictional world is that of the commonplace and unheroic in which life would seem to be chiefly the dull round of daily existence, as we ourselves usually conceive of our lives. But the naturalist discovers in this world those qualities of man usually associated with the heroic or adventurous, such as acts of violence and passion which involve sexual adventure or bodily strength and which culminate in desperate moments and violent death. A naturalistic novel is thus an extension of realism only in the sense that both modes often deal with the local and contemporary. The naturalist, however, discovers in this material the extraordinary and excessive in human nature.

الطبيعيه يملأ روايته أساسا من الطبقة المتوسطة الدنيا أو الطبقة الدنيا. . . . عالمه الخيالي هو ان من الامور العادية وعدم البطولية في الحياة التي يبدو أنها أساسا الجولة مملة من الحياة اليومية، ونحن أنفسنا تصور عادة من حياتنا. ولكن الطبيعيه يكتشف في هذا العالم تلك الصفات للإنسان ترتبط عادة مع البطل أو المغامرة، مثل أعمال العنف والعاطفة التي تنطوي على مغامرة جنسية أو جسدية القوة والتي تبلغ ذروتها في لحظات اليأس والموت العنيف. رواية الطبيعيه وبالتالي امتدادا الواقعية فقط، بمعنى أن كل وسائط التعامل مع كثير من الأحيان. المحلية والمعاصرة. الطبيعيه، ومع ذلك، يكتشف في هذه المواد الاستثنائية والمفرطة في الطبيعة البشرية.

The second tension involves the theme of the naturalistic novel. The naturalist often describes his characters as though they are conditioned and controlled by environment, heredity, instinct, or chance. But he also suggests a compensating humanistic value in his characters or their fates which affirms the significance of the individual and of his life. The tension here is that between the naturalist's desire to represent in fiction the new, discomfiting truths which he has found in the ideas and life of his late nineteenth-century world, and also his desire to find some meaning in experience which reasserts the validity of the human enterprise.

التوتر الثاني ينطوي بموضوع الرواية الطبيعيه. غالبا ما يصف الطبيعيه شخصياته كما لو أنها هي مشروطة وتحت سيطرة، البيئة والوراثة، أو غريزة فرصة. لكنه يشير أيضا إلى قيمة إنسانية في تعويض شخصياته أو مصائرهم الذي يؤكد على أهمية الفرد وحياته. التوتر هنا هو أن ما بين الرغبة في الطبيعيه لتمثل في الخيال الجديد، الحقائق مربكا التي وجدت في الأفكار والحياة من عالمه في القرن التاسع عشر في وقت متأخر، وأيضا رغبتة في العثور على بعض المعنى في التجربة التي تعيد تأكيد صحة المؤسسة الإنسان.

Characteristics:

Characters. Frequently but not invariably ill-educated or lower-class characters whose lives are governed by the forces of heredity, instinct, and passion. Their attempts at exercising free will or choice are hamstrung by forces beyond their control.

Setting. Frequently an urban setting, as in Norris's *McTeague*.

Techniques and plots. Walcott says that the naturalistic novel offers "clinical, panoramic, slice-of-life" drama that is often a "chronicle of despair". The novel of degeneration--Zola's *L'Assommoir* and Norris's *Vandover and the Brute*, for example--is also a common type.

الخصائص:

الشخصيات . في كثير من الأحيان ولكن ليس دائما الشخصيات السيئة التعليم أو الطبقة الدنيا، الذين تتعرض حياتهم تحكمها قوى الوراثة غريزة العاطفة و. عاجزا محاولاتهم في ممارسة الإرادة الحرة أو اختيار من قبل قوات خارجة عن إرادتهم.

إعداد. في كثير من الأحيان مناطق حضرية، كما في *McTeague* نوريس في.

التقنيات والمؤامرات. Walcott يقول ان الرواية عروض طبيعي "، بانورامية الإكلينيكية، شريحة عمرها" الدراما التي غالبا ما تكون "وقائع من اليأس". الرواية انحطاط - زولا *L'Assommoir* و *Vandover* نوريس والغاشمة، على سبيل المثال - هو أيضا نوع شائع.

Themes:

1. Walcott identifies survival, determinism, violence, and taboo as key themes.

2. The "brute within" each individual, composed of strong and often warring emotions: passions, such as lust, greed, or the desire for dominance or pleasure; and the fight for survival in an amoral, indifferent universe. The conflict in naturalistic novels is often "man against nature" or "man against himself" as characters struggle to retain a "veneer of civilization" despite external pressures that threaten to release the "brute within."

مواضيع:

١. Walcott يحدد البقاء، الحتمية، والعنف، والمحظور والموضوعات الرئيسية.

٢. و"الوحشية داخل" لكل فرد، وتتألف من مشاعر قوية وغالبا ما المتحاربة: المشاعر، مثل الشهوة، والجشع، أو الرغبة في الهيمنة أو المتعة، والكفاح من أجل البقاء على قيد الحياة في غير أخلاقي كون غير مبال. الصراع في روايات طبيعي في كثير من الأحيان "رجل ضد الطبيعة" أو "الرجل ضد نفسه" كشخصيات النضال من أجل الإبقاء على "قشرة الحضارة" على الرغم من الضغوط الخارجية التي تهدد لاطلاق سراح "الوحشية الداخل".

3. Nature as an indifferent force acting on the lives of human beings. The romantic vision of Wordsworth--that "nature never did betray the heart that loved her"--here becomes Stephen Crane's view in "The Open

Boat": "This tower was a giant, standing with its back to the plight of the ants. It represented in a degree, to the correspondent, the serenity of nature amid the struggles of the individual--nature in the wind, and nature in the vision of men. She did not seem cruel to him then, nor beneficent, nor treacherous, nor wise. But she was indifferent, flatly indifferent."

٣. الطبيعة كقوة غير مبال تعمل على حياة البشر. الرؤية الرومانسية وردزورث - أن "الطبيعة لم يفعل خيانة القلب الذي يحبها" - يصبح هنا مشاهدة ستيفن كرين في "اللقوارب فتح": "كان هذا البرج العملاق، والوقوف مع ظهرها لمحنة النمل . ممثلة في درجة، لمراسل وهدوء الطبيعة وسط نضالات الفرد - . الطبيعة في مهب الريح، والطبيعة في رؤية الرجال وقالت إنها لا يبدو له قاسية ذلك الحين، ولا المحسنين، ولا الغدر ، ولا من الحكمة، ولكن كانت غير مبال، غير مبال بشكل قاطع.

4. The forces of heredity and environment as they affect--and afflict--individual lives.

5. An indifferent, deterministic universe. Naturalistic texts often describe the futile attempts of human beings to exercise free will, often ironically presented, in this universe that reveals free will as an illusion.

٤ قوى الوراثة والبيئة من حيث تأثيرها - ويعاني منها - حياة الأفراد.

٥. وغير مبال، الكون الحتمية. النصوص طبيعي وغالبا ما يصف محاولات عقيمة من البشر على ممارسة الإرادة الحرة، وكثيرا ما قدمت ويا للسخرية، في هذا الكون الذي يكشف عن الإرادة الحرة ك وهم.

Practitioners: ممارسه

Theodore Dreiser

Edith Wharton; "The House of Mirth" (1905)

Ellen Glasgow; "Barren Ground" (1925) (

John Dos Passos (1896-1970), U.S.A. trilogy (1938): The 42nd Parallel (1930), 1919 (1932), and The Big Money (1936)

James T. Farrell (1904-1979), Studs Lonigan (1934)

John Steinbeck (1902-1968), The Grapes of Wrath (1939)

Richard Wright, Native Son (1940), Black Boy (1945)

Norman Mailer (1923-2007), The Naked and the Dead (1948)

Other writers sometimes identified as naturalists:

Sherwood Anderson, Winesburg, Ohio (1919)

Abraham Cahan, The Making of an American Citizen

Kate Chopin; "The Awakening"

Rebecca Harding Davis

William Faulkner

Henry Blake Fuller, The Cliff-Dwellers

Hamlin Garland, Rose of Dutcher's Coolly

Robert Herrick, The Memoirs of an American Citizen (1905)

Ernest Hemingway

E. W. Howe, The Story of a Country Town

Modernism

Modernism in Literature: Quick Overview

Don't confuse the Modernists movement with the standard dictionary definition of modern. Modernism in Literature is not a chronological designation; rather it consists of literary work possessing certain loosely defined characteristics.

الحدثاء في الأدب: نظرة سريعة

لا تخلط بين حركة الحدثاء مع تعريف مستوى القاموس الحديث. الحدثاء في الأدب ليست تعيين التسلسل الزمني، بل أنها تتكون من امتلاك العمل الأدبي معينة تعريفها بشكل عام الخصائص

What is Modernism?

The following are characteristics of Modernism:

Marked by a strong and intentional break with tradition. This break includes a strong reaction against established religious, political, and social views.

Belief that the world is created in the act of perceiving it; that is, the world is what we say it is.

There is no such thing as absolute truth. All things are relative.

No connection with history or institutions. Their experience is that of alienation, loss, and despair.

Championship of the individual and celebration of inner strength.

Life is unordered.

Concerned with the sub-conscious.

ما هي الحدثاء؟

وفيما يلي خصائص الحدثاء:

تميزت فترة انقطاع قوي وتمدّد مع التقاليد. هذا الفاصل ويشمل رد فعل قوي ضد انشأة وجهات النظر الدينية والسياسية، والاجتماعية.

الاعتقاد بأن خلق العالم في قانون يفكر فيه، وهذا هو، والعالم هو ما نقول هو عليه.

لا يوجد شيء مثل الحقيقة المطلقة. كل شيء نسبي.

لا علاقة مع التاريخ أو المؤسسات. تجربتهم هو أن من والعزلة الخسارة واليأس.

بطولة الفرد والاحتفال القوة الداخلية.

و الحياة غير مرتبة

إذ يقلقها الوعي الفرعي

American Modernism

Known as "The Lost Generation" American writers of the 1920s Brought Modernism to the United States.

For writers like Hemingway and Fitzgerald, World War I destroyed the illusion that acting virtuously brought about good. Like their British contemporaries, American Modernists rejected traditional institutions and forms. American Modernists include:

Ernest Hemingway - *The Sun Also Rises* chronicles the meaningless lives of the Lost Generation.

Farewell to Arms narrates the tale of an ambulance driver searching for meaning in WWI.

F. Scott Fitzgerald - [The Great Gatsby](#) shows through its protagonist, Jay Gatsby, the corruption of the American Dream.

John Dos Passos, Hart Crane, and Sherwood Anderson are other prominent writers of the period.

الحدثاء الأمريكية

المعروفة باسم "الجيل الضائع" الكتاب الأمريكيين من ١٩٢٠s جلبت الحدثاء إلى الولايات المتحدة. لكتاب مثل همنغواي وفينزجيرالد، دمرت الحرب العالمية I الوهم بأن يتصرف بشكل مستقيم نحو جلب جيدة. مثل معاصريهم البريطانية، رفض الحدثاء الأمريكية المؤسسات التقليدية والنماذج. الحدثاء الأمريكية تشمل :

إرنست همنغواي - الشمس تشرق أيضا يروي حياة بلا معنى من الجيل الضائع. وداعا للأسلحة يروي قصة سائق سيارة اسعاف يبحث عن معنى في الحرب العالمية الأولى.

F. سكوت فينزجيرالد - غاتسبي العظيم يظهر من خلال بطل الرواية، جاي غاتسبي، فساد الحلم الأمريكي. جون دوس باسوس، رافعة هارت، وأندرسون شيروود هي كتاب بارزين آخرين في تلك الفترة.

Elements of Modernism in American Literature

Modernism was a cultural wave that originated in Europe and swept the United States during the early 20th century. Modernism impacted music, art and literature by radically undoing traditional forms, expressing a sense of modern life as a sharp break from the past and its rigid conventions. In literature, the elements of modernism are thematic, formal and stylistic.

عناصر الحدثاء في الأدب الأمريكي

الحدثاء كانت موجة الثقافية التي نشأت في أوروبا واكتسحت الولايات المتحدة خلال أوائل القرن ٢٠th. الحدثاء أثرت الموسيقى والفن والأدب من إبطال بشكل جذري الأشكال التقليدية، معربا عن شعور الحياة العصرية كما يشكل انفصالا حادا عن الماضي واتفاقياتها جامدة. في الأدب.أنعناصر الحدثاء هي الموضوعية، الرسمي والأسلوبية

Destruction

During the First World War, the world witnessed the chaos and destruction of which modern man was capable. The modernist American literature produced during the time reflects such themes of destruction and chaos. But chaos and destruction are embraced, as they signal a collapse of Western civilization's classical traditions. Literary modernists celebrated the collapse of conventional forms. Modernist novels destroy conventions by reversing traditional norms, such as gender and racial roles, notable in F. Scott Fitzgerald's "The Great Gatsby," for example. They also destroy conventional forms of language by deliberately breaking rules of syntax and structure. William Faulkner's novel "The Sound and the Fury," for instance, boldly rejects the rules of language, as Faulkner invents new words and adopts a first-person narrative method, interior monologue.

الدمار

خلال الحرب العالمية الأولى، شهد العالم حالة الفوضى وتدمير فيه الإنسان الحديث كان قادرا. الأدب الحدثاء الأمريكية أنتجت خلال الوقت يعكس هذه المواضيع الدمار والفوضى. لكن احتضنت الفوضى والدمار لأنها مؤشرا على انهيار الحضارة الغربية التقاليد الكلاسيكية. احتفل الحدثاء الأدبية انهيار الأشكال التقليدية. الروايات الحدثاء تدمير الاتفاقيات عن طريق عكس المعايير التقليدية، مثل نوع الجنس والأدوار

العنصري وملحوظ في F. سكوت فيتزجيرالد "غاتسبي العظيم"، على سبيل المثال. كما أنها تدمر الأشكال التقليدية للغة عن طريق كسر متعمد قواعد بناء الجملة والهيكل. رواية وليم فوكنر "الصوت والغضب"، و" على سبيل المثال، يرفض بجرأة قواعد اللغة، وفولكنر يخترع كلمات جديدة ويعتمد أسلوب السرد الشخص الأول والمونولوج الداخلي

Fragmentation

Related to the theme of destruction is the theme of fragmentation. Fragmentation in modernist literature is thematic, as well as formal. Plot, characters, theme, images, and narrative form itself are broken. Take, for instance, T.S. Eliot's "The Waste Land," which depicts a modern waste land of crumbled cities. The poem itself is fragmented, consisting of broken stanzas and sentences that resemble the cultural debris and detritus through which the speaker (modern man) wades. William Faulkner's novels, such as "The Sound and the Fury" are also fragmented in form, consisting of disjointed and nonlinear narratives. Modernist literature embraces fragmentation as a literary form, since it reinforces the fragmentation of reality and contradicts Hegelian notions of totality and wholeness.

تجزئة

فيما يتعلق بالموضوع التدمير هو موضوع التجزئة. تجزئة الحداثية في الأدب هو الموضوعية، وكذلك الشكلي. الحبكة، الشخصيات، والفكرة، والصور، وشكل السرد ذاته. يتم تقسيمه. خذ على سبيل المثال، T.S. إليوت "الأرض اليباب"، الذي يصور أرض المخلفات الحديث من المدن المنهارة. القصيدة نفسها مجزأة تتألف من موشحات مكسورة والجمال التي تشبه الحطام والمخلفات الثقافية التي من خلالها المتكلم (الإنسان الحديث) تعلن خطة قوامها. روايات وليم فولكنر، مثل "الصوت والغضب" مجزأة أيضا في الشكل، تتألف من السرد المفكك وغير الخطية. الأدب الحداثي تحتضن تجزئة كشكل أدبي، لأنه يعزز تجزئة الواقع ويتناقض مع المفاهيم الهيغلية في مجملها والكمال.

Cycle

Modernist literature is concerned with representing modernity, which, by its very definition, supersedes itself. Modernity must, in order to emerge, annihilate the past. Problematically, modernity must annihilate itself the very moment it is actualized, as the moment it emerges, it becomes a part of the past. Modernist literature represents the paradox of modernity through themes of cycle and rejuvenation. Eliot's speaker in "The Waste Land" famously declares "these fragments I have shored against my ruins" (line 430). The speaker must reconstruct meaning by reassembling the pieces of history. Importantly, there is rebirth and rejuvenation in ruin, and modernist literature celebrates the endless cycle of destruction, as it ever gives rise to new forms and creations.

دورة

الأدب الحداثي يهتم بما تمثله الحداثة، والتي، بحكم تعريفها في حد ذاته، يلغي نفسه. يجب أن الحداثة، من أجل الظهور، إبادة الماضي. معقدا جدا، الحداثة يجب إبادة نفسها لحظة وتحيينها، كما لحظة ظهوره، يصبح جزءا من الماضي. الأدب الحداثي يمثل مفارقة الحداثة من خلال موضوعات الدورة والتجديد. المتكلم إليوت في "الأرض اليباب" تعلن الشهيرة "هذه الشظايا لقد دعمت ضد أنقاض بلادي" (خط ٤٣٠). يجب المتكلم إعادة بناء المعنى بواسطة إعادة تجميع قطع من التاريخ. الأهم من ذلك، هناك ولادة جديدة _تجديد في الخراب، والأدب الحداثي يحتفل دورة لا نهاية لها من الدمار، كما أنه يعطي ظهور من أي وقت مضى أشكال جديدة وإبداعات

Loss and Exile

Modernist literature is also marked by themes of loss and exile. Modernism rejected conventional truths and figures of authority, and modernists moved away from religion. In modernist literature, man is assured that

his own sense of morality trumps. But individualism results in feelings of isolation and loss. Themes of loss, isolation and exile from society are particularly apparent in Ernest Hemingway's novels, the protagonists of which adopt rather nihilistic outlooks of the world because they have become so disenfranchised from the human community.

الخسارة والمنفى

الأدب الحدائى يتميز في مواضيع الخسارة والمنفى. الحدائى رفضت الحقائق التقليدية وشخصيات للسلطة، والحدائين ابتعد عن الدين. في الأدب الحدائى الرجل أكد شعوره يتفوق الأخلاق. لكن النتائج الفردية في مشاعر العزلة والخسارة. مواضيع من العزلة، وفقدان والنفي من المجتمع واضحة لا سيما في روايات أرنست همنغواي، أبطال التي تعتمد بدلا عن العدمية توقعات من العالم بسبب أنها أصبحت المحرومين من المجتمع البشري.

Narrative Authority

Another element of modernist literature is the prevalent use of personal pronouns. Authority becomes a matter of perspective. There is no longer an anonymous, omniscient third-person narrator, as there is no universal truth, according to the modernists. In fact, many modernist novels (Faulkner's, for instance) feature multiple narrators, as many modernist poems ("The Waste Land", for instance) feature multiple speakers. The conflicting perspectives of various narrators and speakers reflect the multiplicities of truth and the diversities of reality that modernism celebrates.

سلطة الرواية

وهناك عنصر آخر من الأدب الحدائى السائد هو استخدام الضمائر الشخصية من. السلطة تصبح مسألة المنظور. لم يعد هناك أحد مجهول، كلي العلم الشخص الثالث للراوي، وليس هناك حقيقة عالمية وفقا للحدائين. في الواقع، العديد من الروايات الحدائى (لفولكنر، مثلا) ميزة تعدد الرواة، والعديد من القصائد الحدائى ("الأرض اليباب"، على سبيل المثال) ميزة تعدد الرواه. وجهات نظر متضاربة من مختلف الرواة والمتحدثين تعكس مولتيبيلكيتيس الحقيقة و تنوع الواقع الذي الحدائى تحتفل به

Social Evils

Modernist novels did not treat lightly topics about social woes, war and poverty. John Steinbeck's "Grapes of Wrath" frankly depicts families plagued by economic hardship and strife, contradicting idyllic depictions of American life represented elsewhere in literature. Modernist novels also reflect a frank awareness of societal ills and of man's capacity for cruelty. Ernest Hemingway's anti-heroic war tales depicted the bloodiness of the battlefields, as he dealt frankly with the horrors of war. Faulkner, particularly in his most famous novel, "The Sound and the Fury," also shows how incomprehensibly cruel man can be, especially with regard to racial and class differences

الشور الاجتماعىة

الروايات الحدائى لم تعالج موضوعات خفيفة حول المشاكل الاجتماعىة والحروب والفقر. جون شتاينبك في "عناقيد الغضب" يصور بصراحة الأسر التي تعاني من صعوبات اقتصادىة والنزاعات، وهو ما يتناقض تصوير المثالىة للحياة الأمريكىة ممثلة في مكان آخر في الأدب. الروايات الحدائى تعكس أيضا إدراك صريح من العلل الاجتماعىة وقدرة الإنسان على القسوة. يصور إرنست همنغواي حكايات الحرب ضد البطولىة في ساحات المعارك الدموىة لل، كما تطرق بصراحة مع ويلات الحرب. فولكنر، ولا سيما في روايته الأكثر شهرة، "الصوت والغضب، و" يظهر أيضا كيف يصعب فهم الرجل القاسىة يمكن أن يكون، وخاصة فيما يتعلق الاختلافات العرقىة والطبقىة

Harlem Renaissance

The **Harlem Renaissance** was a [cultural movement](#) that spanned the 1920s. At the time, it was known as the "New Negro Movement", named after the 1925 anthology by [Alain Locke](#). Though it was centered in the [Harlem](#) neighborhood of [New York City](#), many French-speaking black writers from African and Caribbean colonies who lived in [Paris](#) were also influenced by the Harlem Renaissance.

The Harlem Renaissance is unofficially recognized to have spanned from about 1919 until the early or mid 1930s. Many of its ideas lived on much longer. The zenith of this "flowering of Negro literature", as [James Weldon Johnson](#) preferred to call the Harlem Renaissance, was placed between 1924 (the year that *Opportunity: A Journal of Negro Life* hosted a party for black writers where many white publishers were in attendance) and 1929 (the year of the [stock market](#) crash and the beginning of the [Great Depression](#)).

هارلم نهضة

كانت نهضة هارلم حركة ثقافية امتدت ١٩٢٠س. في ذلك الوقت، كانت تعرف باسم "الحركة الزنجية الجديدة"، تحمل اسم مختارات عام ١٩٢٥ من قبل لوك ألان. على الرغم من أنه كان مركزه في حي هارلم في مدينة نيويورك، وقد تأثر أيضا العديد من البلدان الناطقة بالفرنسية من الكتاب السود من أفريقيا و مستعمرات الكاريبي الذي عاش في باريس من قبل نهضة هارلم. ومن المسلم به بشكل غير رسمي في نهضة هارلم قد امتدت من حوالي ١٩١٩ حتى أوائل او وسط ١٩٣٠س. عاش الكثير من أفكارها لفترة أطول. ذروتها من هذا "ازدهار الأدب الزنجي" كما جيمس ويلدون جونسون فضل دعوة نهضة هارلم، وضعت بين ١٩٢٤ (وهي السنة التي الفرصة: مجلة حياة الزوج استضافت طرف للكتاب السود حيث العديد من الناشرين البيض كانوا في الحضور) و ١٩٢٩ (سنة انهيار سوق الأسهم وبداية الكساد العظيم).

Important Features

1. Harlem Renaissance (HR) is the name given to the period from the end of World War I and through the middle of the 1930s Depression, during which a group of talented African-American writers produced a sizable body of literature in the four prominent genres of poetry, fiction, drama, and essay.
2. The notion of "twoness", a divided awareness of one's identity, was introduced by W.E.B. Du Bois, one of the founders of the National Association for the Advancement of Colored People (NAACP) and the author of the influential book *The Souls of Black Folks* (1903): "One ever feels his two-ness - an American, a Negro; two souls, two thoughts, two unreconciled stirrings: two warring ideals in one dark body, whose dogged strength alone keeps it from being torn asunder."
3. Common themes: alienation, marginality, the use of folk material, the use of the blues tradition, the problems of writing for an elite audience.
4. HR was more than just a literary movement: it included racial consciousness, "the back to Africa" movement led by Marcus Garvey, racial integration, the explosion of music particularly jazz, spirituals and blues, painting, dramatic revues, and others.

أهم الميزات

١. نهضة هارلم (HR) هو الاسم الذي يطلق على الفترة الممتدة من نهاية الحرب العالمية الأولى وحتى منتصف فترة الكساد ١٩٣٠س، خلال مجموعة من الكتاب الأميركيين الأفارقة الموهوبين انتجت هيئة كبيرة من الأدب في الأنواع الأربعة الكبرى من الشعر والخيال والدراما و المقالات.

٢. تم إدخال مفهوم "twoness"، وهو ينقسم الوعي على هوية المرء، التي ادخلها WEB . دو بويس، واحد من مؤسسي الرابطة الوطنية لتقدم الملونين (NAACP) ومؤلف كتاب مؤثر و ارواح الناس السود (١٩٠٣): "يشعر المرء من أي وقت مضى له اثنين من غارقة - أمريكية، وهو الزوج؛ وحين، واثنين من الأفكار، واثنين من التحركات التي لم تتم تسويتها: اثنان المثل المتحاربة في جسد واحد مظلمة، الذي يحتفظ وحده قوة شديدة البأس من ذلك يتمزق إربا ."

٣. المواضيع المشتركة: الاغتراب والتهميش، واستخدام المواد الشعبية، واستخدام التقليد موسيقى البلوز، مشاكل الكتابة لجمهور النخبة.
٤. HR كانت أكثر من حركة أدبية فقط: انها تضمنت الوعي العنصري"، والعودة إلى أفريقيا" الحركة التي يقودها ماركوس غارفيوالاندماج العنصري، وانفجار موسيقى الجاز بشكل خاص، الروحية وموسيقى البلوز، اللوحة، المنوعات المسرحية الدرامية، وغيرها.

Novels of the Harlem Renaissance

Fauset, Jessie Redmon: *There is Confusion*, 1924; *Plum Bun*, 1928; *The Chinaberry Tree*; 1931; *Comedy, American Style*, 1933

Hughes, Langston: *Not Without Laughter*, 1930

Larsen, Nella: *Quicksand*, 1928; *Passing*, 1929

McKay, Claude: *Home to Harlem*, 1927; *Banjo*, 1929; *Gingertown*, 1931; *Banana Bottom*, 1933

Schuyler, George: *Black No More*, 1930; *Slaves Today*, 1931

Thurman, Wallace: *The Blacker the Berry; a Novel of Negro Life*, 1929; *Infants of the Spring*, 1932; *Interne*, with Abraham I. Furman, 1932

Van Vechten, Carl: *Nigger Heaven*, 1926

روايات عصر النهضة هارلم

Fauset، جيسي ريدمون: هناك التباس، ١٩٢٤؛ بلوم بون، ١٩٢٨؛ شجرة Chinaberry؛ ١٩٣١؛ كوميديا، النمط الأمريكي، ١٩٣٣، هيويز، انغستون: غير بدون ضحك، ١٩٣٠

لارسن، نيلا: الرمال المتحركة، ١٩٢٨؛ التمير، ١٩٢٩

مكاي، كلود: الصفحة الرئيسية لهارلم، ١٩٢٧؛ بانجو، ١٩٢٩؛ Gingertown، 1931؛ أسفل الموز، ١٩٣٣

شويلر، جورج: أسود لا أكثر، ١٩٣٠، واليوم العبيد، ١٩٣١

ثورمان، والاس: واكثر سوادا وبيري، رواية من الحياة الزوج، ١٩٢٩؛ الرضع من ربيع، ١٩٣٢؛ الداخلية من حيث L إبراهيم فورمان، ١٩٣٢

فان Vechten، كارل: سماء الزنجي، ١٩٢٦

Harlem Renaissance

In 1904 several middleclass African American families moved away from the decaying conditions of *Black Bohemia* of midtown into the newly-built suburb of Harlem. This initiated a move north of educated African Americans and a foothold into Harlem. In 1910 a large block along 135th and Fifth Ave was bought up by various African American realtors and a church group. These purchases caused a "white flight" and lowered realstate prices.

في عام ١٩٠٤ انتقلت عدد من الطبقات الوسطى من العائلات الاميركية الأفريقية بعيدا عن الظروف المتحللة من بوهيميا السود وسط المدينة في ضاحية التي تم بناؤها حديثا من هارلم. بدأ هذا التحرك الى الشمال من الأميركيين الأفارقة المتعلمين وعلى موطئ قدم في هارلم. في عام ١٩١٠ تم شراء كتلة كبيرة على طول ١٣٥ والشارع الخامس من قبل سماسره متنوعة الأميركيين من أصول إفريقية ومجموعة الكنيسة. تسبب هذه المشتريات على "طيران البيض" وخفضت أسعار العقارات

The Harlem Renaissance, also known as the New Negro Movement, was a literary, artistic, cultural, intellectual movement that began in Harlem, New York after World War I and ended around 1935 during the Great Depression. The movement raised significant issues affecting the lives of African Americans through various forms of literature, art, music, drama, painting, sculpture, movies, and protests. Voices of protest and ideological promotion of civil rights for African Americans inspired and created institutions and leaders who served as mentors to aspiring writers. Although the center of the Harlem Renaissance began in Harlem, New York, its influence spread throughout the nation and beyond and included philosophers, artists, writers, musicians, sculptors, movie makers and institutions that “attempted to assert...a dissociation of sensibility from that enforced by the American culture and its institutions.”

كانت نهضة هارلم، والمعروف أيضا باسم حركة الزواج الجديد، وهو والفنية الأدبية والثقافية والحركة الفكرية التي بدأت في هارلم، نيويورك بعد الحرب العالمية الأولى والانتهاج حوالي ١٩٣٥ إبان الكساد العظيم. الحركة رفعت القضايا الهامة التي تؤثر على حياة الأميركيين الأفارقة من خلال أشكال مختلفة من الأدب والفن والموسيقى والدراما والرسم والنحت، والسينما، والاحتجاجات. أصوات احتجاج وتعزيز الحقوق المدنية الايديولوجي للأميركيين الأفارقة من وحي وخلق المؤسسات والقادة الذين عملوا كموجهين للكتاب الطموحين. على الرغم من بدأ مركز نهضة هارلم في هارلم، نيويورك، نشر نفوذها الفلاسفة في جميع أنحاء البلاد وخارجها والشملت الفنانين والكتاب والموسيقيين والنحاتين وصناع الفيلم والمؤسسات التي "حاولت تأكيد ... انصرافا من حساسية من ذلك القسري من قبل الثقافة الأمريكية ومؤسساتها".

Harlem Renaissance Definition

An African-American cultural movement of the 1920s and 1930s, centered in [Harlem](#), that celebrated black traditions, the black voice, and black ways of life. Arna Bontemps, Langston [Hughes](#), Zora Neale [Hurstun](#), James Weldon [Johnson](#), Jean Toomer, and Dorothy West were some of the writers associated with the movement.

تعريف نهضة هارلم

حركة الأميركيين الأفارقة الثقافية لل ١٩٢٠ و ١٩٣٠، تركزت في هارلم، التي احتقلت التقاليد السود، وصوت الأسود، وطرق حياة السود. أرنا Bontemps، انغستون هيوز، Hurstun زورا نيل، كانت جيمس ويلدون جونسون، Jean Toomer، والغرب دوروثي بعض من الكتاب المرتبطة مع الحركة

Definition:

a cultural movement in 1920s America during which black art, literature, and music experienced renewal and growth, originating in New York City's Harlem district; also called [Black Renaissance](#), [New Negro Movement](#)

Characteristics of Harlem Renaissance Poetry

The Harlem Renaissance was a literary and cultural movement that began with the inception of the 20th Century. It is so called because it was first noticed in Harlem, a neighborhood of New York City. The

movement was an African American cultural explosion expressed through essays, songs, theatrical pieces, novels and poetry. Harlem Renaissance poetry, as written by such literary luminaries as Langston Hughes and W.E.B. DuBois, was characterized by its themes, influences, focus and intent.

حركة الثقافة في 1920s أمريكا خلالها فن السود والأدب والموسيقى والتجديد الخبرة والنمو، والتي تنشأ في منطقة هارلم في مدينة نيويورك، ويسمى أيضا حركة نهضة السود، الزنوج الجديدة خصائص نهضة هارلم الشعرية

كانت نهضة هارلم حركة الأدبية والثقافية التي بدأت مع بداية القرن 20th. ويسمى ذلك لأنه لاحظ لأول مرة في هارلم، وهو حي في مدينة نيويورك. كان حركة الثقافة الأفريقية انفجار الأمريكية يعبر عنها من خلال المقالات والأغاني والقطع المسرحية والروايات والشعر. هارلم نهضة الشعرية، كما هو مكتوب من قبل نجوم الأدبية مثل انغستون هيوز والWEB وقد تميزت مواضيعها، والتأثيرات، والتركيز والقصد.

Intent

Intent is a primary characteristic of all Harlem Renaissance literature, including poetry. The intent of this poetry was to improve and uplift African Americans through historical awareness and a popular culture that reflected self-awareness and self-worth in black Americans. All of this intent was expressed by the phrase "The New Negro," introduced by sociologist Alain LeRoy Locke in 1925. The term describes a new wave of African-American intellectuals who used poetry and other forms of artistic and cultural expression to subvert racial stereotypes and address the racial, economic, cultural and social impediments facing black Americans at the turn of the century.

القصد

القصد هو السمة الأساسية لجميع الكتابات نهضة هارلم، بما في ذلك الشعر. وكان القصد من هذا الشعر لتحسين ورفع مستوى الأمريكيين من أصل أفريقي من خلال الوعي التاريخي و الثقافة الشعبية التي تعكس الوعي الذاتي وتقدير الذات في الأمريكيين السود. وأعرّب كل هذا القصد من عبارة "الزنوج الجديد"، الذي عرضته عالم الاجتماع آلان لوك في عام 1925. ويصف هذا المصطلح موجة جديدة من الأمريكيين الأفارقة المتقنين الذين استخدموا الشعر وغيرها من أشكال التعبير الفني والثقافي لتخريب الصور النمطية العرقية ومعالجة العنصري والعوائق الاقتصادية والثقافية والاجتماعية التي تواجه الأمريكيين السود في مطلع هذا القرن.

Focus and Themes

Harlem Renaissance poetry is characterized by a focus on the black American experience and relevant themes. Much of the poetry of the Harlem Renaissance is characterized as an examination of the historical place of the contemporary African American with regards to history and the future. This poetry asks the question: where has the black American been and where is he/she going? Themes of migration---from Africa to the United States, from slavery and the south to industrial jobs in the urban north---were common. Poetry of the Renaissance also addressed themes of American identity and the American dream. In two famous poems, Langston Hughes wrote, "I, too, am America" and "What happens to a dream deferred?"

التركيز و الموضوعات

تتميز نهضة هارلم الشعرية ب التركيز على تجربة الأمريكيين السود والمواضيع ذات الصلة. ويتميز الكثير من الشعر لنهضة هارلم كمدراسة المكان التاريخي الأمريكي الأفريقي المعاصر فيما يتعلق التاريخ والمستقبل. هذا الشعر يسأل السؤال: حيثما كانت أمريكا سوداء وحيث انه / انها الذهاب إليه؟ مواضيع --- الهجرة من أفريقيا إلى الولايات المتحدة، من العبودية والجنوب على الوظائف الصناعية في الشمال

المتحضره --- كانت شائعة . الشعر في عصر النهضة كما تناولت موضوعات الهوية الأمريكية والحلم الأمريكي. في قصيدتين الشهير، كتب انغستون هيزوز، "وأنا أيضا، وأنا أمريكا" و "ماذا يحدث لحلم مؤجل؟"

Musical Themes

Much of the poetry of the Harlem Renaissance is characterized in both theme and content by the influence of traditionally "black" forms of music. The repetitive structure and recurring themes of blues music characterize the structure of many Renaissance poems. The interplay between jazz musicians and the call-and-response structure of slave songs also impacted the structure of Renaissance poetry. In its references to the black American past and experience of slavery, poetry of the era often alluded to African American spirituals. With regards to themes, much literature of the Harlem Renaissance included references the national popularity of blues and jazz.

الموضوعات الموسيقية

تتميز الكثير من الشعرية لنهضة هارلم في كل موضوع ومحتوى من تأثير تقليديا أشكال "السوداء" للموسيقى. هيكل المتكررة والمواضيع المتكررة للموسيقى البلوز تميز هيكل قصائد نهضة كثيرة. التفاعل بين موسيقى الجاز وبنية الدعوة والاستجابة من الأغاني العبيد أثرت أيضا هيكل شعرية عصر النهضة. في المراجع إلى الماضي الأسود الأمريكي وتجربة العبودية والشعر في العصر ألمح كثير من الأحيان إلى الروحية الأمريكيين من أصل أفريقي. فيما يتعلق الموضوعات، شملت الكثير من المؤلفات لنهضة هارلم مراجع شعبية وطنية من البلوز والجاز.

Poetic Influences

Harlem Renaissance poetry took poetic influence from disparate forms of cultural expression. On page 287 of the book "The Harlem Renaissance," author Michael Feith asserts that poetry of the period was characterized by the influenced of African American folk poetry and oral traditions and contemporary American experimentation in modernist free verse. Authors Cary D. Wintz and Paul Finkelman further declare on page 84 of their "Encyclopedia of the Harlem Renaissance, Volume 1" that Harlem Renaissance poetry from Chicago was characterized by the influence of an avant-garde style that arose in that city during the First World War. This style saw the ironic interpolation of elements of Negro spirituals into contemporary poetry.

التأثيرات الشعرية

أخذت نهضة هارلم الشعرية نفوذ الشعر من الأشكال المختلفة للتعبير الثقافي. في الصفحة ٢٨٧ من كتاب "نهضة هارلم"، المؤلف مايكل فيث يؤكد أن شعر الفترة تميز من قبل تأثير في الشعر الشعبي الأفريقية الأمريكية والتقاليد الشفوية والتجريب الأمريكي المعاصر في الشعر الحر الحدائثية. الكتاب كاري D. Wintz وفينكلمان بول اعلان عن المزيد في الصفحة ٨٤ من "موسوعة نهضة هارلم، المجلد ١" في أن تميزت نهضة هارلم شعرية من تأثير من شيكاغو نمط الطليعية التي نشأت في تلك المدينة خلال أول الحرب العالمية. شهد هذا النمط من استيفاء السخرية من العناصر الترانيم الروحية للزواج في الشعر المعاصر.

Lecture Eight

Samples of American Poetry

Because I Could Not Stop for Death

A Poem by Emily Dickinson (1830-1886)

Because I could not stop for Death,
He kindly stopped for me;
The carriage held but just ourselves
And Immortality.

We slowly drove, he knew no haste,
And I had put away
My labour, and my leisure too,
For his civility.

We passed the school where children played,
Their lessons scarcely done;
We passed the fields of gazing grain,
We passed the setting sun.

Or rather, he passed us;
The dews grew quivering and chill,
For only gossamer my gown,
My tippet only tulle.

We paused before a house that seemed
A swelling of the ground;
The roof was scarcely visible,
The cornice but a mound.

Since then 'tis centuries; but each
Feels shorter than the day
I first surmised the horses' heads
Were toward eternity.

Because I Could Not Stop for Death

A Poem by Emily Dickinson (1830-1886)

Type of Work

“Because I Could Not Stop for Death” is a [lyric](#) poem on the theme of death. The poem contains six stanzas, each with four lines. A four-line stanza is called a quatrain. The poem was first published in 1890 in *Poems, Series 1*, a collection of Miss Dickinson's poems.

Commentary and Theme

“Because I Could Not Stop for Death” reveals Emily Dickinson’s calm acceptance of death. It is surprising that she presents the experience as being no more frightening than receiving a gentleman caller—in this case, her fiancé (Death personified).

"لأنني لا يمكن إيقاف للموت" يكشف إميلي ديكنسون هدوء قبول الموت. ومن المثير للدهشة أنها تقدم تجربة بأنها لا أكثر إثارة للخوف من تلقي الرجل المتصل في هذه الحالة، خطيبها (الموت في عينه).

The journey to the grave begins in Stanza 1, when Death comes calling in a carriage in which Immortality is also a passenger. As the trip continues in Stanza 2, the carriage trundles along at an easy, unhurried pace, perhaps suggesting that death has arrived in the form of a disease or debility that takes its time to kill. Then, in Stanza 3, the author appears to review the stages of her life: childhood (the recess scene), maturity (the ripe, hence, “gazing” grain), and the descent into death (the setting sun)—as she passes to the other side.

الرحلة إلى القبر يبدأ في مقطع ١، عندما الموت يأتي يدعو في عربة حيث الخلود هو أيضا الركاب. كما تواصل الرحلة في مقطع ٢، العربية تدرج على طول بخطى سهلة وتؤدة، مما يشير إلى أن الموت قد وصلت في شكل مرض أو الوهن التي تأخذ وقتها للقتل. ثم، وفي مقطع ٣، ويبدو أن المؤلف يستعرض مراحل حياتها: الطفولة (مشهد العطلة)، والنضج (وناضجة، وبالتالي، "يحدق" الحبوب)، ونزول للموت (شروق الشمس)-كما أنها تمر إلى الجانب الآخر.

There, she experiences a chill because she is not warmly dressed. In fact, her garments are more appropriate for a wedding, representing a new beginning, than for a funeral, representing an end.

Her description of the grave as her “house” indicates how comfortable she feels about death. There, after centuries pass, so pleasant is her new life that time seems to stand still, feeling “shorter than a Day.”

The overall theme of the poem seems to be that death is not to be feared since it is a natural part of the endless cycle of nature. Her view of death may also reflect her personality and religious beliefs. On the one hand, as a spinster, she was somewhat reclusive and introspective, tending to dwell on loneliness and death. On the other hand, as a Christian and a Bible reader, she was optimistic about her ultimate fate and appeared to see death as a friend.

هناك، وقالت انها يختبر البرد لأنه لا يرتدي ملابس دافئه. في الواقع، ملابسها أكثر ملاءمة لحضور حفل زفاف، وهو ما يمثل بداية جديدة، من أجل جنازة، وهو ما يمثل النهاية.

وصفها القبر كما "البيت" لها يشير إلى مدى تشعر بالراحة عن الموت. هناك، بعد مرور قرون، سعيدة بذلك حياتها الجديدة التي يبدو أن الزمن لا يزال قائم، والشعور "أقصر من يوم واحد."

الموضوع العام للقصيد يبدو أن الموت هو لا تخيف لأنها جزء طبيعي من دورة لا نهاية لها من الطبيعة. قد ترى الموت تعكس أيضا شخصيتها ومعتقداتها الدينية. من جهة كما العانس، كانت إلى حد ما منعزله واستبطانية، وتميل إلى التركيز على الوحدة والموت. من ناحية أخرى، كمسيحي وقارئ الكتاب المقدس، وكانت متفائلة بشأن مصيرها النهائي وفيما يبدو ترى الموت كصديق.

Characters

Speaker: A woman who speaks from the grave. She says she calmly accepted death. In fact, she seemed to welcome death as a suitor whom she planned to "marry."

Death: Suitor who called for the narrator to escort her to eternity.

Immortality: A passenger in the carriage.

Children: Boys and girls at play in a schoolyard. They symbolize childhood as a stage of life.

الشخصيات

المتحدث: امرأة تتحدث من القبر. تقول إنها قبلت بهدوء الموت. في الواقع، يبدو _ ترحب بالموت كما الخاطب الذي كانت تعزم "الزواج".

الموت: الخاطب الذي دعا الراوية لمرافقة لها إلى الأبد.

خلود: A الركاب في النقل.

الأطفال: الأولاد والبنات في اللعب في فناء المدرسة. أنها ترمز الطفولة كمرحلة من الحياة.

Text and Notes

A Poem by Emily Dickinson (1830-1886)

Because I could not stop for Death,
He kindly stopped for me;
The carriage held but just ourselves
And Immortality.
We slowly drove, he knew no haste,
And I had put away
My labor, and my leisure too,
For his civility.
We passed the school, where children strove
At recess, in the ring;
We passed the fields of gazing grain,
We passed the setting sun.
Or rather, he passed us;
The dews grew quivering and chill,
For only gossamer my gown,¹
My tippet² only tulle.³
We paused before a house⁴ that seemed
A swelling of the ground;
The roof was scarcely visible,
The cornice⁵ but a mound.
Since then 'tis centuries,⁶ and yet each
Feels shorter than the day

I first surmised the horses' heads
Were toward eternity.

Meter الوزن

Notes

- 1...gossamer my gown: Thin wedding dress for the speaker's marriage to Death.
- 2...tippet: Scarf for neck or shoulders.
- 3...tulle: Netting.
- 4...house: Speaker's tomb.
- 5...cornice: Horizontal molding along the top of a wall.
- 6...Since . . . centuries: The length of time she has been in the tomb.

قماش رقيق رداي : فستان الزفاف رقيق للزواج المتكلم الى الموت.

٢ ... اللفاح: وشاح للرقبة والكتفين.

٣ ... التل: نسج.

٤ ... البيت: قبر المتكلم.

٥ ... الكورنيش: تشكيل أفقي على طول الجزء العلوي من الجدار.

٦ ... منذ . . . قرون: طول الوقت الذي كان في القبر.

Meter

In each stanza, the first line has eight syllables (four feet); the second, six syllables (three feet); the third, eight syllables (four feet); and the fourth, six syllables (three feet). The meter alternates between iambic tetrameter (lines with eight syllables, or four feet) and iambic trimeter (lines with six syllables, or three feet).

In iambic meter, the feet (pairs of syllables) contain an unstressed syllable followed by a stressed syllable.

The following example demonstrates the metric scheme.

الوزن

في كل مقطع، السطر الأول ثمانية المقاطع (أربعة أقدام)، والثاني ستة مقاطع (ثلاثة أقدام)، والثالث، وثمانية المقاطع (أربعة أقدام)، والرابع، ستة مقاطع (ثلاثة أقدام). تناوب بين الرباعي التفاعيل ابيات مع ثمانية مقاطع، أو أربعة أقدام) والفصل ا التفاعيل (ابيات مع ستة مقاطع، أو ثلاثة أقدام). في التفاعيل وزن، القدمين (أزواج من المقاطع) يحتوي على مقطع غير مشدد يتبعه مقطع شدد. المثال التالي يوضح مخطط وزني.

.....1.....2.....3.....4

Be CAUSE..|..I COULD..|..not STOP..|..for DEATH,

.....1.....2.....3

He KIND..|..ly STOPPED..|..for ME;

.....1.....2.....3.....4

The CARR..|..riage HELD..|..but JUST..|..our SELVES

....1.....2.....3

And IM..|mor TAL..|..i TY.

End Rhyme

.....The second and fourth lines of stanzas 1, 2, 4, 5, and 6 rhyme. However, some of the lines contain only close rhymes or eye rhymes. In the third stanza, there is no end rhyme, but ring (line 2) rhymes with the penultimate words in lines 3 and 4.

Internal Rhyme

Figures of Speech

.....Following are examples of figures of speech in the poem.

Alliteration

Because I could not stop for Death (line 1)

he knew no haste (line 5)

My labor, and my leisure too (line 7)

At recess, in the ring

gazing grain (line 11)

setting sun (line 12)

For only gossamer my gown (line 15)

My tippet only tulle (line 16)

toward eternity (line 24)

Anaphora

We passed the school, where children strove

At recess, in the ring;

We passed the fields of gazing grain,

We passed the setting sun. (lines 9-12)

Paradox تناقض

Since then 'tis centuries, and yet each

Feels shorter than the day

I first surmised the horses' heads (lines 21-23)

Personification تجسيد

We passed the setting sun.

Or rather, he passed us (lines 12-13)

Comparison of the sun to a person

Death is personified throughout the poem

Hope is the Thing with Feathers

A Poem by Emily Dickinson (1830-1886)

Hope is the thing with feathers

That perches in the soul,

And sings the tune without the words,
And never stops at all,

And sweetest in the gale is heard;
And sore must be the storm
That could abash the little bird
That kept so many warm.

I've heard it in the chilliest land
And on the strangest sea;
Yet, never, in extremity,
It asked a crumb of me.

In her poem, Emily Dickinson communicates that hope is like a bird because of its free and independent spirit. Hope is similar to a bird in its ability to bring comfort and consolation. Dickinson uses techniques such as extended metaphor and imagery to describe hope throughout her poem.

The poem is introduced with, "Hope is the thing with feathers." Dickinson's use of the word "thing" denotes that hope is something abstract and vague. By identifying hope as a thing, Dickinson gives an intangible concept characteristics of a concrete object. The opening line of this poem also sets up the extended metaphor of comparing hope to a bird in the word "feathers." "Feathers represent hope, because feathers offer the image of flying away to a new hope and a new beginning."

في قصيدتها، إميلي ديكنسون الأمل هو أن يتصل مثل طائر بسبب روحها الحرة والمستقلة. الأمل يشبه طائر في قدرتها على جلب الراحة والعزاء. ديكنسون يستخدم تقنيات مثل استعارة موسعة وصور لوصف الأمل في جميع أنحاء قصيدتها. القصيدة قدمت "الأمل هو الشيء مع الريش." استخدام ديكنسون من "شيء" يدل على أن الأمل هو شيء مجرد وغامض. من خلال تحديد الأمل كشيء، ديكنسون يعطي خصائص مفهومه غير الملموسة من كائن ملموسة. افتتاح أبيات هذه القصيدة يضع أيضا استعارة ممتدة من مقارنة الأمل في الطيور في كلمة "ريش". "ريش تمثل الأمل، لأن الريش تقديم صورة تعلق بعيدا إلى أمل جديد وبداية جديدة."

Line two of Dickinson's poem further broadens the metaphor by giving hope delicate and sweet characteristics in the word "perches." Dickinson's choice of the word also suggests that, like a bird, hope is planning to stay. "Hope rests in our soul the way a bird rests on its perch." The next line continues with hope singing to our souls. The line "And sings the tune—without the words," gives the reader a sense that hope is universal. Hope sings without words so that everyone may understand it, regardless of language barriers. The closing line of the first stanza, "And never stops at all," implies that hope is never ending. Hope cannot be stopped or destroyed. Dickinson's point is emphasized in the words "never" and "at all." In just one line, there are two negative words, which highlight Dickinson's message.

البيت الثاني من القصيدة ديكنسون يوسع كذلك المجاز من خلال إعطاء الأمل خصائص حساسة وحلوة في كلمة "العلياء". اختيار ديكنسون للكلمة يشير أيضا إلى أن مثل طائر، أمل تخطط للبقاء. "الأمل يكمن في روحنا الطريقة التي يستند الطيور في عليانها". والبيت التالي تواصل

_ الغناء الأمل لنفوسنا. البيت "ويغني لحن من دون الكلمات،" يعطي القارئ شعورا بأن الأمل هو عالمي. الأمل يغني دون كلام حتى يتسنى للجميع الفهم ، بغض النظر عن حواجز اللغة. البيت الختامي للمقطع الأول، "لا يتوقف أبداً وعلى الإطلاق،" يعني أن الأمل لا ينتهي أبداً. لا يمكن أن يتوقف الأمل أو يدمر. أكد ديكنسون نقطة في عبارة "أبداً" و "على الإطلاق." في بيت واحد فقط، وهناك كلمتين نفي التي تبرز رسالة ديكنسون

The second stanza depicts hope's continuous presence. "And sweetest in the gale is heard," is ironic because hope's most comforting song is heard during a "gale," a horrible windstorm.

Those whom live without hope carry a very heavy burden indeed. Hope surely is the light in the dark tunnel. While it is true that many people all over the world live in extremely challenging situations, leading hard lives in appalling conditions. What keeps people going in such circumstances is the glimmer of hope that things can change. This is one thought that came to mind when first reading the poem "Hope is a Thing With Feathers" by Emily Dickinson. Another is that whoever or wherever you are in the world there is always hope, and what's more hope costs nothing.

المقطع الثاني يصور وجود الأمل المستمر. "ويسمع أحلى في العاصفة"، المثير للسخرية لأنه سمع أغنية الأمل الأكثر مريح خلال "العاصفة"، وهو عاصفة رهيبية.

أولئك الذين يعيشون بلا أمل تحمل عبئاً ثقيلاً جداً في الواقع. الأمل بالتأكيد ضوء في النفق المظلم. ولئن كان صحيحاً أن العديد من الناس في جميع أنحاء العالم يعيشون في أوضاع صعبة للغاية، مما يؤدي حياة صعبة في ظروف مروعة. ما يبقي الناس الذهاب في مثل هذه الظروف هو بصيص من الأمل في أن الأمور يمكن أن تتغير. هذا هو أحد الأفكار التي تتبادر إلى الذهن عند القراءة الأولى لقصيدة "الأمل هو شيء مع الريش" من اميلي ديكنسون. آخر هو أن كل من أو في أي مكان كنت في العالم هناك دائماً أمل، وما هو أكثر من ذلك لا تكلف شيئاً الأمل.

What is striking about the poem is its absolute simplicity, both in structure and in the words the poem presents. However the content and ideas being discussed in the poem are really far from simple, the idea of hope in "extremity" and hope in the "chillest land/And on the strangest sea," is a quite philosophical way of viewing the world. The clear and easy way the rhyme scheme works in conjunction with the simple words certainly works in counter to the content. It is clear that this poem is much more than a simple piece of verse.

واللافت القصيدة هو بساطته المطلقة، سواء في الهيكل وفي عرض كلمات القصيدة ومع ذلك المحتوى والأفكار التي تجري مناقشتها في القصيدة أبعد ما تكون عن البساطة حقاً، فإن فكرة الأمل في "أقصى" والأمل في "chillest الأرض وفي البحر أغرب"، هو وسيلة فلسفية تماماً من مشاهدة العالم. الطريقة واضحة وسهلة للمخطط قافية يعمل جنباً إلى جنب مع كلمات بسيطة تعمل في مجال مكافحة بالتأكيد إلى المحتوى. من الواضح أن هذه القصيدة أكثر بكثير من مجرد قطعة بسيطة من الأبيات.

One of the messages of the poem seems to say that whatever life throws at the individual there is always the dove-like glimmer of hope that sits in all of us that is so strong that its voice can still be heard in the "gale" of stormy times. Everyone goes through stormy times in their life and no matter where you are on earth or from which "strangest sea" you inhabit but there is no need to despair.

إحدى رسائل من القصيدة يبدو أن نقول أنه مهما كانت الحياة يلقي على المستوى الفردي هناك دائماً بصيص من الأمل مثل حمامة في أن يجلس في كل منا وهذا هو من القوة بحيث لا يزال صوتها يسمع في "العاصفة" من مرات العاصفة كل شخص يمر مرات عاصفة في حياتهم وبغض النظر عن مكان وجودك على الأرض أو من الذي "أغرب البحر" تعيش لكم ولكن ليست هناك حاجة لليأس

Pain and hope the poem seem to be saying, come to all of us, but hope is the resistance that keeps human nature stubborn and fighting the things that life throws at us. Hope through the metaphor Dickinson uses, is a bird that "perches in the soul" of everyone, regardless of race, gender or status. It is something that everyone has to "keep them warm" against the storm of life, and it never stops singing nor does it ask "a crumb" of the user. It is something that is present within us that we take for granted and usually think little of, until that is we come across poetry like this to capture our attention.

الألم والأمل في القصيدة يبدو أن قائلاً: تأتي لنا جميعاً، ولكن الأمل هو المقاومة التي تحافظ على الطبيعة البشرية العنيدة ومحاربة الأشياء التي تلقي علينا الحياة الأمل من خلال المجاز ديكنسون يستخدم، هو طائر أن "العلياء في النفوس" من الجميع، بغض النظر عن الجنس أو العرق أو الوضع وهو أمر الجميع أن "الاحتفاظ بها دافئة" ضد عاصفة من الحياة، وأنه لا يتوقف أبداً عن الغناء ولا تسأل "كسرة" من المستخدم. وهو أمر موجود في داخلنا التي نتخذها لمنح وعادة ما نفكر قليلاً من، وإلى أن تأتي عبر الشعر مثل هذا تستحوذ على اهتمامنا

There is a definite contrast within the poem between hope on the one side as represented with the words like "warm," "Soul," "sweetest;" and in the pain of life as represented in words like "storm," "gales," "chillest." Although there is a clear battle between these two elements, it is clear which one comes out on top as the voice of hope can still be heard through the gales and storms. It is clear that whatever the battles we may face, hope wins through in the end.

هناك تناقض واضح في القصيدة بين الأمل على جانب واحد كما مثلت مع كلمات مثل "الحارة" الروح"، "أحلى"، والألم في الحياة ممثلة في كلمات مثل "العاصفة" رياح"، "chillest". على الرغم من أن هناك معركة واضحة بين هذين العنصرين، من الواضح أي واحد يأتي على رأس القائمة كما لا يزال صوت الأمل أن تسمع من خلال رياح والعواصف من الواضح أنه مهما كانت المعارك قد نتعرض ل، ونأمل من خلال فوز في نهاية المطاف.

Poetry of Harlem Renaissance

"If We Must Die"

Claude McKay Limns

If we must die, let it not be like hogs
Hunted and penned in an inglorious spot,
While round us bark the mad and hungry dogs,
Making their mock at our accursed lot.
If we must die, O let us nobly die
So that our precious blood may not be shed
In vain; then even the monsters we defy
Shall be constrained to honor us though dead!
O kinsmen! We must meet the common foe!
Though far outnumbered let us show us brave,
And for their thousand blows deal one death blow!
What though before us lies the open grave?
Like men we'll face the murderous, cowardly pack,
Pressed to the wall, dying, but fighting back!

The Negro Speaks of Rivers

by [Langston Hughes](#)

I've known rivers:

I've known rivers ancient as the world and older than the
flow of human blood in human veins.

My soul has grown deep like the rivers.

I bathed in the Euphrates when dawns were young.

I built my hut near the Congo and it lulled me to sleep.

I looked upon the Nile and raised the pyramids above it.

I heard the singing of the Mississippi when Abe Lincoln
went down to New Orleans, and I've seen its muddy
bosom turn all golden in the sunset.

I've known rivers:

Ancient, dusky rivers.

My soul has grown deep like the rivers.

Literary Terms

Alliteration is the repetition of initial sounds in neighboring words.

Example:

sweet smell of success, a dime a dozen, bigger and better, jump for joy

Anaphora The deliberate repetition of a word or phrase at the beginning of several successive verses, clauses, or paragraphs.

One of the devices of repetition, in which the same phrase is repeated at the beginning of two or more lines.

Example: (see: Because I could not stop for Death)

Metaphor the comparison of two UNLIKE things.

Metaphor: Metaphor is a figure of speech where two distinctly different things are compared without using adverbs of comparison, 'as', 'like', etc.

Example:

He is a horse. Thou art sunshine.

Meter

Meter refers to the varying, nevertheless recognizable pattern of stressed and unstressed syllables that occur in regular units in the lines of a verse. Each regular unit is called a *foot*. Depending upon the number of feet

in a line, a line can be called *monometer* (if it has one foot), *dimeter* (if it has two feet), *trimeter*, *tetrameter* and so on till *nonameter* (if a line has nine meters in it).

المصطلحات الأدبية

Alliterationis تكرار الأصوات الأولية وبعبارة المجاورة.

على سبيل المثال:

رائحة حلوة من النجاح، من عشرة سنتات، أكبر وأفضل، والقفز للفرح

The Anaphora التكرار المتعمد للكلمة أو عبارة في بداية أبيات متعاقبة عدة عبارات ، أو الفقرات.

واحد من أجهزة التكرار، والتي تتكرر نفس العبارة في بداية اثنين أو أكثر من الابيات .

مثال: (انظر: لأنني لا يمكن أن تتوقف عن الموت)

استعارة: مقارنة اثنين مختلفين من الاشياء

استعارة:: استعارة: هو شخصية الكلام حيث تتم مقارنة شيئين مختلفين اختلافا واضحا دون استخدام الاحوال المقارنة، 'كما'، 'أحب'، الخ.

على سبيل المثال:

وهو الحصان. انت الفن أشعة الشمس.

القياس

القياس يشير إلى التباين ، ومع ذلك يمكن التعرف النمط من المقاطع المشدد وغير المشدد التي تحدث في الوحدات النظامية في صفوف بيت

شعر وتسمى كل وحدة العادية القدم وهذا يتوقف على عدد من الاقدام في البيت ، ويمكن أن نطلق علي البيت monometer (إذا كان لديه قدم

واحدة)، dimeter (إذا كان لديه قدمين)، trimeter، وهلم جرا الرباعي التفاعيل حتى nonameter (إذا كان البيت له تسعة meters في

ذلك)

Paradox reveals a kind of truth which at first seems contradictory. Two opposing ideas.

Example:

Stone walls do not a prison make, Nor iron bars a cage.

Personification is giving human qualities to animals or objects. Making inanimates as animates.

Example:

a smiling moon, a jovial sun

Rhyme: When two similar sounding words are repeated in a stanza of a poem, it is known as a rhyme.

Rhymes that appear on the end of the lines are called end rhyme which is the most common type of rhyme in

poetry. There is also internal rhyme where rhyming words appear in the same line. Apart from this, rhymes

can also be divided into masculine rhymes and feminine rhymes. Rhyming words that end with a stressed

syllable is called the masculine rhyme, while those that end with an unstressed syllable are known as

feminine rhyme.

Example:

Roses are red

Violents are blue

Sugar is sweet

And so are you.

Paradox reveals نوع من الحقيقة التي في البداية يبدو متناقضا. فكرتين متعارضة.

على سبيل المثال:

الجدران الحجرية لا تصنع السجن ، ولا قضبان الحديد قفص.

التجسيد: يعطي الصفات البشرية إلى حيوانات أو كائنات. جعل غير المتحرك كما المتحرك.

على سبيل المثال:

القمر يبتسم، شمس مرحة

قافية: عندما تتكرر الكلمات متشابه صوتيا في مقطع من قصيدة، يعرف باسم قافية. القوافي التي تظهر على نهاية الابيات تسمى قافية النهاية وهو النوع الاكثر شيوعا من قافية في الشعر. هناك أيضا قافية الكلمات الداخلية حيث تظهر في نفس البيت . فضلا عن ذلك، يمكن أيضا تقسيمها إلى القوافي المذكر و القوافي المؤنث . قافية الكلمات التي تنتهي بتشديد يسمى مقطع القافية المذكر، بينما يعرف تلك التي مع النهاية مقطع غير مشدد القافية المؤنث.

على سبيل المثال:

الورود الحمراء

Violents زرقاء

السكر حلو

وحتى أنت.

How doth the little crocodile

Improve his shining tail,

And pour the waters of the Nile

On every golden scale!

Simile is the comparison of two unlike things using *like* or *as*

Simile: Simile is a figure of speech in which two objects are compared using adverbs such as "like" and "as".

Example: He eats like a horse.

Stanza is a unified group of lines in poetry.

Theme is the general idea or insight about life that a writer wishes to express. All of the elements of **literary terms** contribute to theme. A simple theme can often be stated in a single sentence.

Example: "After reading (this book, poem, essay), I think the author wants me to understand....."

كيف أظلم التمساح قليلا

تحسين ذيله مشرقة،

وتصب مياه النيل

على كل مقياس الذهبي!

التشبيه: هو مقارنة شئين مختلفين باستخدام *like*, *as*

التشبيه: التشبيه هو ميزه في الكلام التي تتم مقارنة كائنين باستخدام الاحوال مثل "مثل" و "كما".

مثال: يأكل مثل الحصان.

المقطع الشعري: عبارة عن مجموعة موحدة من الابيات في الشعر.

الموضوع: هو فكرة عامة او رؤيه عن الحياة أو أن الكاتب يود أن يعرب عن جميع عناصر termscontribute الأدبية لموضوع. وغالبا ما تكون بسيطة موضوع ورد في جملة واحدة.
على سبيل المثال: "بعد قراءة (هذا الكتاب، قصيدة، أو مقالة)، وأعتقد أن المؤلف يريد مني أن أفهم